

العدد ١٣
(٦٢٤)
الأحد ٢٩ آذار
(مارس)
١٩٨١

الأمم المتحدة



صحيفة أسبوعية يصدرها منذ ١٩٦٩.٤ الاتحاد الجمعيات السوفيتية للصحة والعلاقات الثقافية مع البلدان الأجنبية ووكالة الأنباء «نوفوستي»



منغوليا: التحليق في الفضاء الكونى

والطب والبيولوجيا والاتصال الكونى ولا تزال تلك الدراسات مباشرة في حالة كثير من فروع اقتصاد البلاد وثالثها ونظامها الصحي.

لدى الكثيرين نظروا في ذلك اليوم الذى انطلقت فيه سفينة «جانبينيكوف» وغوراشنكو الى سماء سول الارض نظرة جديدة الى منغوليا، ذلك البلد المشرق الواقع في وسط آسيا. وكان انطلاق سفينة الفضاء سطر خروا جديدا للبعثة التي هو اول مواطن لجمهورية منغوليا الشعبية يخطو خطواته الاولى على طريق لغايرين المجيد.

قال والد رائد الفضاء قبل التحليق: ان ودي كان يشارك في سباق الخيل حينما كان صغيرا وتعلمت له ان يكون فارسا جيدا. ولكنه يخلق الآن على متن سفينة فضائية. وانه ان يخلق بشرف مكانته بين ابناء الارض الامجاد.

ليكولاي جيلزوف

«الباص الجوى» السوفيتي في التحليق

اما السطح العلوي فتوجد فيه مسالة السيارتين .. ويتم السموه اليه من خلال (٢٢) ابراج.

لدى الطائرة أربعة محركات لتأخذ تحت اجنحتها. تمكينها من التحليق بسرعة (٩٥٠) كيلومتر في الساعة.

قال ليكولاي جيلزوف: رئيس ادارة التحليق: «بوصلة الطائرة الطيران الهندسية السوفيتية».

قال جيلزوف: «بوصلة الطائرة الهندسية السوفيتية».

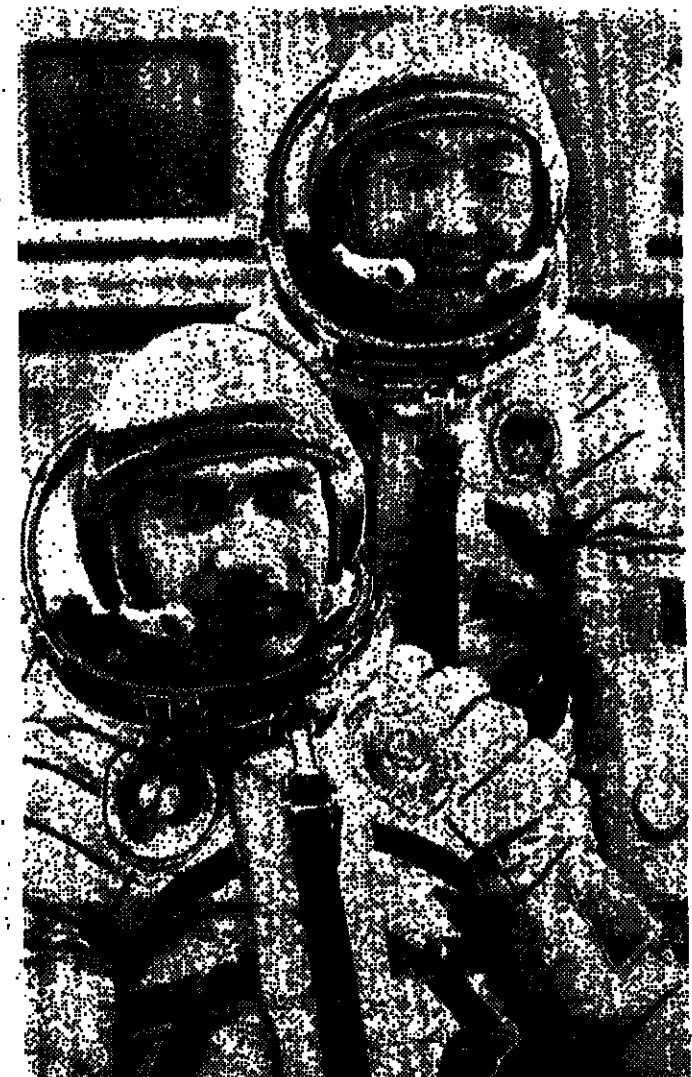
بالطبع الاولى هي: «بوصلة الطائرة الهندسية السوفيتية».

بالطبع الاولى هي: «بوصلة الطائرة الهندسية السوفيتية».

بالطبع الاولى هي: «بوصلة الطائرة الهندسية السوفيتية».



طائرة «إل-١٥» في مطار لوبونج بونج



الطام الدول لكتبة الفضاء «سويوز-٢٩» (٢٩) كالة اتسليه على الاتحاد السوفيتي رائد الفضاء لاديسلاف جالبيكوف (اليسار) ورائد الفضاء الباحث من جمهورية منغوليا الشعبية جوفدريدسين غوراشنكو، في مركز فضاءين «فستاد» ورائد الفضاء.

اطباء العالم ضرب الحرب النووية

من مواصلته في واشنطن بوفيلاس كريغيتسكاين

الامر في بلدة لوبونج بونج الجبلية بدموا: «العلماء لحدود اول مؤتمر دول الاطباء في سبيل كادى الحرب النووية».

قال زوريت لوفين طبيب النفس من جامعة موسكو: «العلماء لحدود اول مؤتمر دول الاطباء في سبيل كادى الحرب النووية».

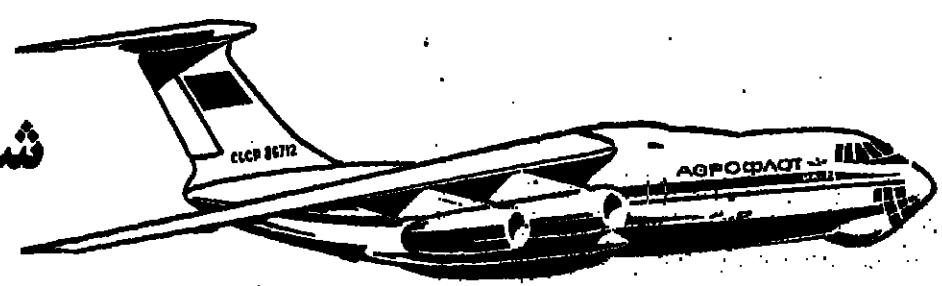
قال زوريت لوفين طبيب النفس من جامعة موسكو: «العلماء لحدود اول مؤتمر دول الاطباء في سبيل كادى الحرب النووية».

قال زوريت لوفين طبيب النفس من جامعة موسكو: «العلماء لحدود اول مؤتمر دول الاطباء في سبيل كادى الحرب النووية».

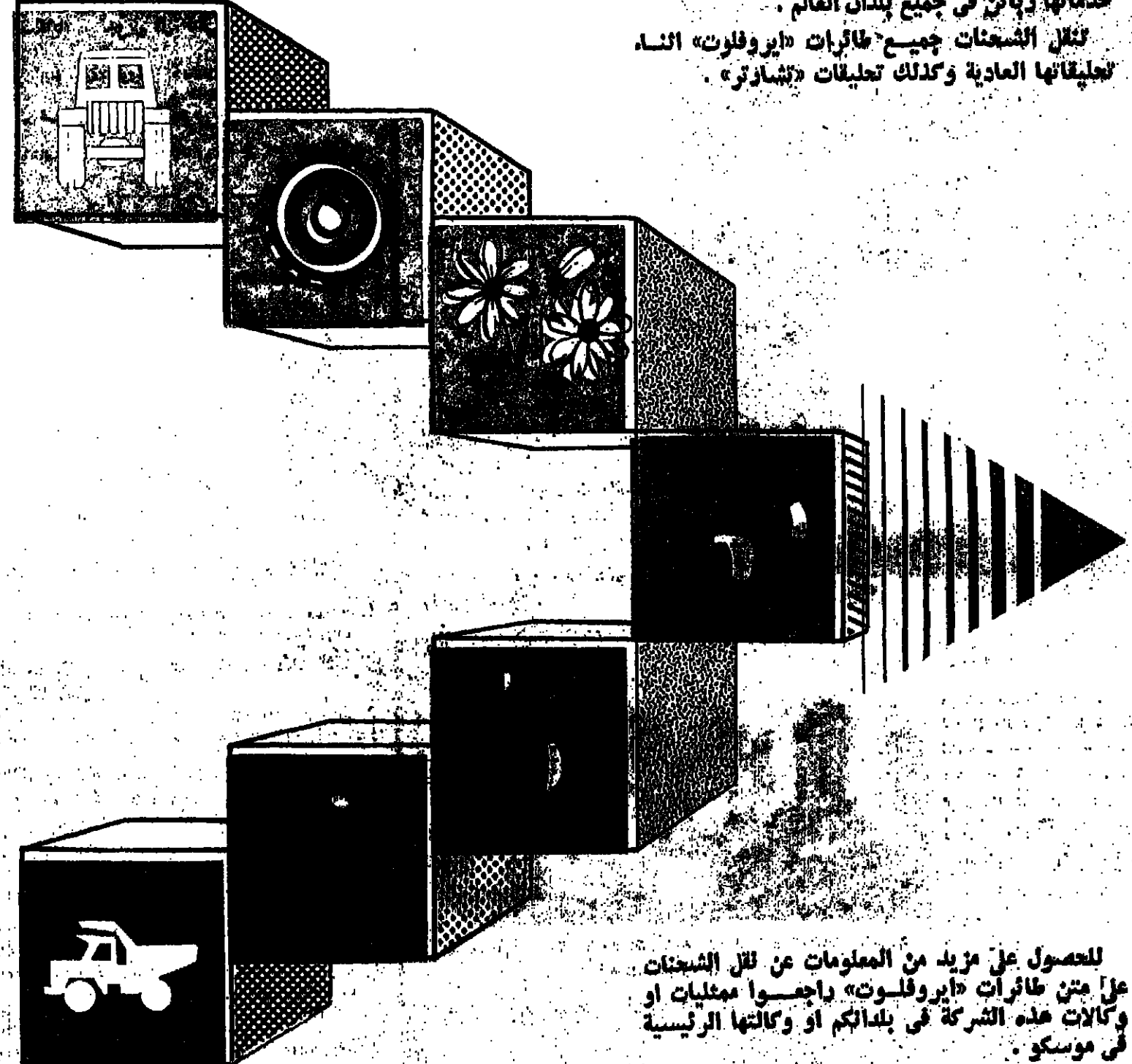
وقد اقتضى من الجمهورية العربية المتحدة في الاتحاد السوفيتي

وصل الى الاتحاد السوفيتي وفد اقتصادي من الجمهورية العربية المتحدة برئاسة الامتداد على عبدالرحمن النجار وزير الدولة ورئيس مجلس ادارة المؤسسة العامة للتخطيط والوزارات المعنية. وسيجري الوفد مقارعات مع الجهات المتوافقة من الجانب السوفيتي حول تطوير التعاون الاقتصادي بين البلدين.

شركة «ايروفلوت»



تنقل سنويا مئات الآلاف من الشحنات. ويلجا الى خدماتها زبائن في جميع بلدان العالم. تنقل الشحنات جميع طائرات «ايروفلوت» انشا لجلباتها العادية وكذلك تحليقات «شاور».



للحصول على مزيد من المعلومات عن نقل الشحنات على متن طائرات «ايروفلوت» راجعوا ممثلات او وكالات هذه الشركة في بلدانكم او وكالاتها الرئيسية في موسكو.

الأمم المتحدة

العنوان: موسكو
٢/١ شارع غوراشنكو
تليفون: ٢٢٩.٥٨٧٢
تلفكس: ٥٠٩
Moscow-MoscowNews
اينديكس

ليكولاي جيلزوف
عادل قربانوف
جميع الحقوق محفوظة

АЭРОФЛОТ
ايروفلوت
المسار: جميع انحاء العالم
تأسست: ١٩٢٣
معدق: ١٩٨١
معدق: ١٩٨١
معدق: ١٩٨١

آراء.. أسئلة.. اجوبة

الجميع هنا

يودى ان اشكر غير جريدتكس
مئة التحكيم لمساعدة ماذا تعرف
من الاتحاد السوفيتى ١٩٨٠-٨١
تقديم الربع لاجريت ومنعسي
الجائزة الاول ، وبمرارة انى لم
الوجه ايدا الدور بالرحلة المجانية
الى الاتحاد السوفيتى لمدة عشرة
ايام . ولد ايتجج الراد اسركسى
والقرباى واصداقنا وزملاى فى
العمل واعطاه لادى كرام موسكو
ليسوزه ايتججوا جميعا لتجاسى
وهناولى من اعماق القلب .

مادوسودان جاتردجى
(الهند)

بعد عودتى من الرحلة السياحية

دايت جريدتكس لاول مرة فى
الطائرة عندما رجعت الى الوطن من
رحلة سياحية الى ارجاء الاتحاد
السوفيتى . ويودى ان اشكر على
صداقات «البناء» و«موسكو» و«ايروفلوت»
و«اتنوريس» ، وكذلك جميع
السوفيتين ، الذين التفت بهم فى
بلادهم ، اهل سائقو الحافلات
ولدى النظم وموظفوك الفنادق
ويفضل عملهم الدقيق كسات

التخطيط ومردوده

قرأت فى جريدتكس عن خطط تطوير الاقتصاد
السوفيتى لاعوام ١٩٨١-١٩٨٦ . فماذا يعطى هذا
التخطيط ؟

سيمون كوليباى
(مالى)

لا يتبقى هنا الحديث عن التخطيط عموما بل عن التخطيط فى السوق
الاقتصاد الاشتراكى حيث لا تمتلك الارضى والصناعة والبنوك ووسائل
الانتاج وغير ذلك ، الشركات الخاصة ، التى تهدف الى تحقيق ارباحها الخاصة
بل المجتمع كله . ولتعتبر ليرة شعبية عامة . وفى هذه الظروف يعطى
لتخطيط الاقتصاد الوطنى بشكل واضح حقا افضليات كثيرة الى المجتمع
وساود الدول والمناطق التى تكثر وضع الامور فى الاقتصاد المتخط
السوفيتى .

فى عام ١٩٨١ يباع فى المتاجر السوفيتية اكثر من ٩٠ بالمائة من
السلع ، الغذائية وغير الغذائية ، بنسب اسعارها فى عام ١٩٧٠ . ولم
تتغير اجور الفلا والقطعة الكهربائية والادوية والسفن والتكلفة المركزية
والنفطون وكلفة النقل فى جميع امصار النقل فى المدن ويستندت سيارات
الاجرة منذ عام ١٩٤٨ . ولا يتحكم مثل هذا الاستمرار فى الاسعار فى
اى بلاد ذات اقتصاد سوقى (اي تتحكم به قوانين السوق) .

يوفر التخطيط امكانية واقعية لتعدد الاسعار مع مراعاة اولا
وتبع مراعاة الارباح . وفى بعض الاحوال ، وهذا امر هام على الاخص ، مع
مراعاة اهمية الاجتماعية للسلعة . وبذلك ، حديث اسعار اقل لتسليح
القطاعات .

وكل يوم يبرز الى ذهنك اليوم لفت ، فى ظروف التخطيط المركزي ، فرض
واقعية صعبة على الاسعار ، ويسمى هذا ايضا بمعاملة الحكمة ولا توجد
بغالة فى الاتحاد السوفيتى منذ اكثر من ٥٠ عام .

ويقتل التخطيط . يعود الاتحاد السوفيتى اقتصاده الوطنى بالتشديد
وهذا يولى الفرصة لرفع مستوى الرخاء واستمرار
لدى ان تمام التخطيط يعطى امكانية للتخلص من الامور القابلة-من
وجهة النظر الاساسية-للاقتصاد السوقى . مثل «الطاعة والتفكير» و«مردود
الاتاج» .

ان قذرة التخطيط فى ظروف الاشتراكية لا تترك الحدود حقا . لكن
جاء التفرقة ، رغم انهم فكرة كبيرة ، لا تستغل بعد بصورة كاملة . واجيالا
بشكل غير بولى . كما تشير الى هذا النصف التخطيطى فى احيان كثيرة
ان جود جده المتناقضة الصيغة الزمنية حول تطوير استراتيجيات ادارة
الاقتصاد لا يمكن فى الكثير من التخطيط . بل بالتحكم ، فى جيبين
ويقتل التخطيط . بالتالى جميع الاتحاد السوفيتى خلال فترة قصيرة تاريخيا
البناء القليلة بعد الولايات المتحدة من حيث التكون الاقتصادى ، كما يعطى
للمرتبة الاولى فى العديد من المؤشرات .

غيتاشى بيساروفسكى

زيادى الى موسكو ولينينغراد
لطيفة وممتعة .

ماتوئيل موليس دياس
(اسبانيا)

شكرا الى الاولمبياد
مرة اخرى

كان الهندو السطاس . يعرفون
بلاشك ، قبل الالامبال الاولمبية
بموسكو بوجود علاقات صانعة
قديمة بين الهند والاتحاد السوفيتى
ييد ان طافتكم وتقاليدكم وعاداتكم
لم تكن معروفة كثيرا لدينا . ثم
جاءت دورة اولمبياد-٨٠ . واطلعتنا
الاولام عن بلاد الاولمبياد على
متشاكلات الرياضات ، والقريبة
الاولمبية ، وامكانيات الاستجمام
والاستمتاع . ولدى الهندو كل
التشجيع على المهنسين والمعماريين
الذين قاموا بالاصحاب واخواتى
السباحة والمجمعات الرياضية الفاخرة
والسوفيتى الكثير من الناس : اذ
تبين انه يختلف تماما عما تصوروه
وسال الاعلام الجماهيرى الغربية
وراء الناس ان موسكو مدينة
عصرية حسنة التنظيم ، ذات ابنية
عالية ومتنوعة ولواورات ووسائل
للا عامة مريحة ورفيعة .

وما ترك ابلغ الفساح كون
التعليم متينا فى كافة المراحل

تدرس لغة اجنبية واحدة فى جميع
المدارس الثانوية السوفيتية . ويمكن
ان تكون الانكليزية او الفرنسية او
الاسبانية او العربية او الهندية
وغيرا من اللغات .

وعادة يبدأ تدريس اللغة الالمانية
من الصف الرابع . وفى بعض
المدارس يبدأ تدريس اللغة الالمانية
من الصف الثانى .

بالنسبة ، وكما يكتب القراء
انفسهم لنا ، فانه تستخدم على نطاق
واسع فى هذه المدارس ، جريدتنا
التي تصدر بالانكليزية والفرنسية
والاسبانية والعربية والروسية .

يستحيل ايقاف دوران
الارض

التا ، لزوجى والبا ، تقرأ
صديقتكم بالتظام ولتتقر وسولها
كل اسبوع بملامح المصير . لك
كما عام ١٩٧٩ برحلة ممتعة جدا
فى احدى الامم السوفيتية استمرت
للا اسابيع . وبدا لتسا ان
الوطن السوفيتى الساسى يرون
اهداهم يرفون ويتفكرون الى
المستقبل بقة .

وغير ان ان بلديا متشابهان من
حيث ظروفهما الجغرافية والمناخية
ورعايهما . ليس ان الكنديين
يعرفون التيه اللليل جدا ، لانس
من التعاون بين بلدينا فى مجال
العلم والتكنيك والطب . وانا متأكد
من ان التلاكل قد سموا عن
مولدات الطاقة الممنوعة فى
لينينغراد والتى تستخدمها صناعة
الطاقة الكهربية . ولتكن ان يتسع
التعاون بيننا ويشمل مجال التكنيك
من التراتب الطبيعية فى البلدين
لكى نستطيع بذلك ان نلوه الفسنا
بمولد الطاقة .

لك شاهدنا التده وحلتنا فى
الاتحاد السوفيتى مدرسة وروضة
للملح والفرح على بعض المعلمين
والعربين والاطفال . ولتحتل
بموسمهم التوتوغرافية للادى
ولاكنا بعد لزيارة بلدكم يان
الاشترارية لى السلام والتفهم
والى والى .

الىكم اتمنى ان تكتبوا لى
مستقبلنا استراتيجيا اسر
الارض .

ايها القراء الاعزاء
لرجو بلى الكويون يحرون والهمة لا انا ستملهم على الملك الذى
مسترس لكم فيه الشارة .

اليكسى جال
(كندا)



ايها القراء الاعزاء ساهموا فى مسابقتنا
«ماذا تعرف عن الاتحاد السوفيتى؟»

لعام ١٩٨١
الجائزة الاولى
رحلة مجانية الى الاتحاد
السوفيتى لمدة عشرة ايام
ستمع اربع جوائز اولى

ستعرف الفائزون فى المسابقة على موسكو وبماكانهم
كذلك التعرف على احدى عواصم الجمهوريات المتحدة الخمس
عشرة او زيارة لينينغراد وسيبيريا والقفاس
السفر على متن طائرات ايرفلوت ، اكبر شركة طيران فى
العالم . اولى فائضى ومطاعم «اتنوريس» فى خدمة الفائزين .

ستمع ايضا ١٤٠ جائزة منها راديوات ترازستور
آلات تصوير ساعات ، مصوغات من الكهرمان ، قناتج
فنية ، اسطوانات ، كتب ، البومات ، واشتركا مجانى
بجريدتنا .

سيحصل جميع المشتركين فى المسابقة على شارات
تذكارية لجريدتنا .

تقسم المسابقة ٨ اسئلة ويتبقى اوراق الجواب
بالكويون المين .

آخر تاريخ لارسال الاجوبة هو ١٥ حزيران (يوليو)
القادم .

مستتر نتائج المسابقة فى تشرين الاول (اكتوبر) القادم .
ان المواد التى نشرها فى الجريدة تساعد على الاجابة عن اسئلة
المسابقة .

السؤال الرابع
اين تقع المنطقة الرئيسية لاستخراج البترول فى
الاتحاد السوفيتى ؟ هل هى اذربيجان ، غربى سيبيريا
كازاخستان او تاتاريا ؟

(ضعوا خطا تحت الجواب الذى تعتبرونه صائبا)



الاسم الكامل	الدولة	الهمة

ايها القراء الاعزاء
لرجو بلى الكويون يحرون والهمة لا انا ستملهم على الملك الذى
مسترس لكم فيه الشارة .

الدفاع عن السلم اهم مسألة

بم ليونيد بريجنيف الى الدورة
الثالثة عشرة لمجلس منظمة التعاون
الاسيوى الالافى ، المتقدمة فى
عاصمة الين الديمقراطية لانتخابات
اهم مسائل النضال التحررى الوطنى
والدفاع عن السلم وامن الشعوب
برسالة جاء فيها : «ان المواطنين
السوفيت يقدرون بالوتياج الانتصارات
الباهرة التى اخذتها حركة التحرر
الوطنى فى السبعينات .

ثم اشير الى الرسالة الى اقدام
الاشرياء على القيام بكل مسا فى
وسمعا لتسح تطلمات الشعوب
التحررية . ولا تزال تسمى الى تقرير
مصار بلدان آسيا والافريقيا كما
تتساء واستغلال ثرواتها الطبيعية
ويمن الامرياليون مناطق كاملة من
آسيا والافريقيا مناطق مصالحهم
الحيوية ويظفون لها بنيتة من
قواعدهم الحربية ويهددون قواتهم
واساطيلهم المزودة بالاسلحة المتكافة
ويعمرون الانظمة العسكرية والديكتاتورية
ويشعلون بؤر النزاعات . ويستخد
الامرياليون وسائل الارهاب والقهر

اجل ذلك .

الاتحاد السوفيتى يدعو الى السلام
حول افغانستان

بيان وكالة «تاس»

جاء فى بيان وكالة الالابا السوفيتية
بصدقة لى الرئيس الامريكى ريفلس
مواصلته تزويد عصابات الشورى
المحاربة الالابية التى تقزو افغانستان
من اراضى الباكستان ويران بالسلاح
الامريكى من الولايات المتحدة
الامريكى ترغع مشاركتها فى التدخل
شده افغانستان الى درجة
جديدة . وان مثل هذه الاعمال
للادارة الامريكى تزيد من تعذيب الوضع
فى جنوب غربى آسيا على العموم
وسيون من عواقب هذه الاعمال خلق
صعوبات جديدة على طريق التسوية
السياسية فيما يتعلق بالافغانستان .

وتشير الاوساط الليادية السوفيتية
الى ان التدخل فى الشؤون البلمه
تصريح رئيس الولايات المتحدة يدل
على ان التركيز يتم على مواصلة
التدخل فى الشؤون الداخلية لدولة
ذات سيادة هى جمهورية افغانستان
الديمقراطية . غير ان مثل هذه
المحاولات لا يمكن ان تعود فى الظروف
الرائجة بالنتائج المرجوة لاولئك الذين
يقومون بها . ويمكن ان تتحول
شده ايضا .

ثم جاء فى البيان : «اما فيما يخص
الاتحاد السوفيتى فانه ، كما أعلن فى
الأمم المتحدة ، مستعد للحوار
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

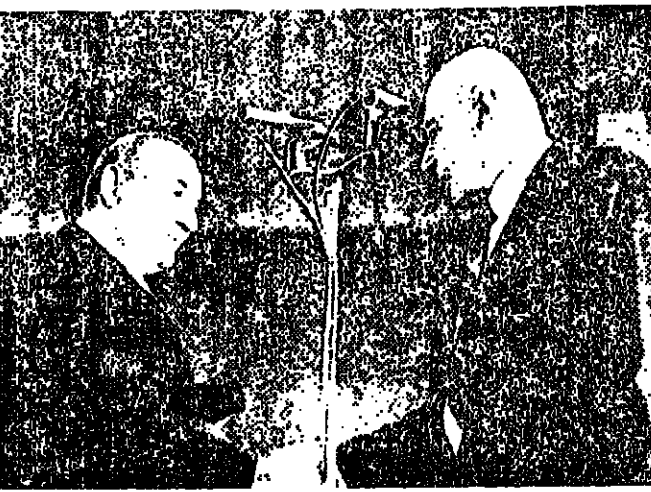
ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .



«البناء» العالم فى سبيل تهادى حرب
نوروية انه من الخطا الانتصار ان
الحرب النورية المبددة لايسكن ان
تخرج من اطار الرافقة . ان هذا
الراى وهم ايضا .

ان المؤتمر الدولى الاول من هذا
النوع لارى من مودته لتيه الراى
العالم العالمى الى ما تنسب عنه الحرب
النورية من العواقب على صحة الانسان
لحسب ، بل كذلك الى ضرورة ازالة
اى امكانية لتسوية .

وقد فسال ليكوالى ترازينيكوف
عصبر اكااديمية العلوم الطبيعية
السوفيتية فى حديث مع مراسلتنا ان
جميع العلماء فى المؤتمر يحدسون
الامريكية البرية قس سيبدا .
ويستهدف هذا التوزيع مرابطة الوضع
فى شبه الجزيرة قبل جده الفسوات
الاسرائيلية عنها ، والذى سيتم حسب
الشروع بعد ستة واحدة . ليهوب
الشروع الذى وضعه مع وزير
الخارجية الامريكى تصالون الادارة
الامريكية اشراك كندا وبلندا
الجديدة واستراليا ومولندا وبلجيكا
فى تشكيل مثل هذه القوات .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

قبي سطون

مشروع هيج لشبه
جزيرة سيناء

ليوبود . اتفقت الولايات المتحدة
واسرائيل ومصر ، الشركا ، لى
اتفاقيات كاتب ديفيد على اجراء لفسا
فى اول نيسان (ابريل) القادم لانتاج
مسألة توزيع القوات المسلحة
الامريكية البرية قس سيبدا .
ويستهدف هذا التوزيع مرابطة الوضع
فى شبه الجزيرة قبل جده الفسوات
الاسرائيلية عنها ، والذى سيتم حسب
الشروع بعد ستة واحدة . ليهوب
الشروع الذى وضعه مع وزير
الخارجية الامريكى تصالون الادارة
الامريكية اشراك كندا وبلندا
الجديدة واستراليا ومولندا وبلجيكا
فى تشكيل مثل هذه القوات .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

الفتح بمدينة دوشنبه ، عاصمة
طاجيكستان السوفيتية فى اليوم الاول من
ايام العطلة الربيعية لثلاثة المدارس
اسبوع كتب الاطفال والذين لمسوم
الاتحاد السوفيتى .

ان اسرورات الكتب والمعارض
واللقاءات مع الكتيبات وندوات القراء
غير ذلك ما له علاقة بالكلية
البيطرة التى تعد اوقات فراغ
التدخين . من حواء الكتب خلال عطلتهم
الريحية .

وقرأ الوطنىون الصغار اساطير
بوشكين ومكايات كريلوف باكر من
بلادنا .

استصلاح سهول كارشين

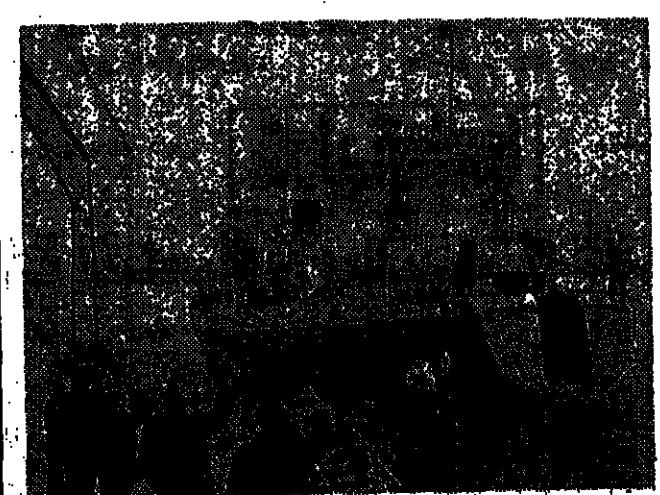
تساهم في الزراعة الحكومية... كارشين... استصلاح...



تطلى بطلب كبير من قبل هواة الهدايا التذكارية...

شقق الشانينات

يشي في الاتحاد السوفيتي خلال... الشانينات... شقق...



نفق قسروب بحيرة بايكال

النفق قسروب بحيرة بايكال... قسروب... بحيرة بايكال...



استقبلت اياها... استقبلت... اياها...

الجزء في قرب سيبيريا... سيبيريا... الجزء...

التي مولد غسلاي... غسلاي... التي...

في محل السوق قرب ياروسلافل... ياروسلافل... في...

مصنع القرن الحادي والعشرين

شيد في مدينة «لوفدولسك»... مصنع... لوفدولسك...

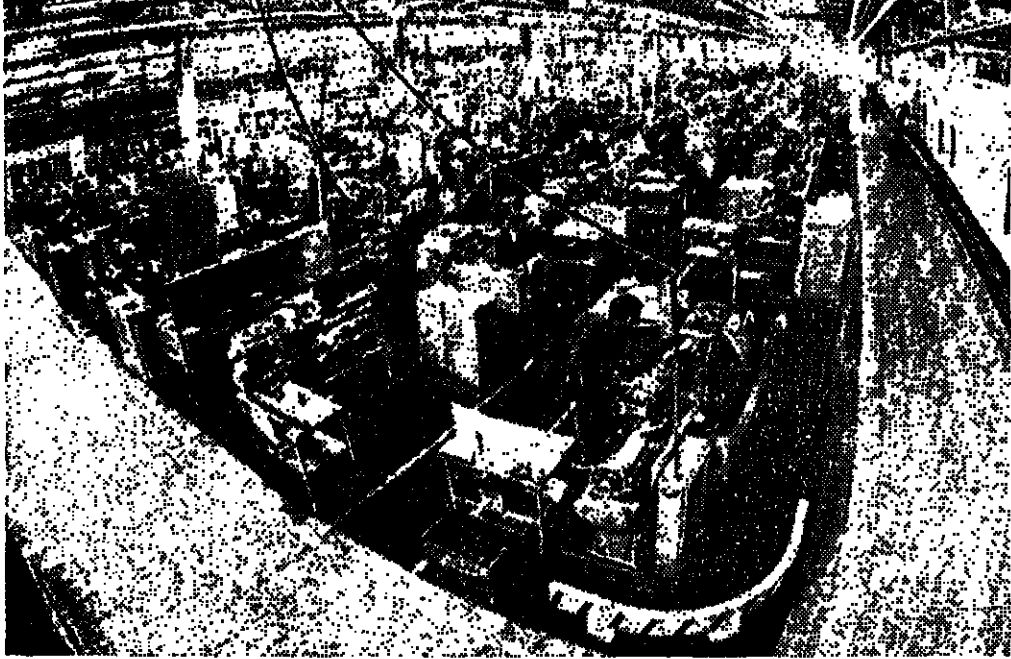
مصنوع «لوفدولسك»... لوفدولسك... مصنع...

مصنوع «لوفدولسك»... لوفدولسك... مصنع...

منطقة هامة على نهر ارغيش

تقع مدينة بالودار... بالودار... مدينة...

تتكون من... تتكون... من...



الثور، والرحابة من سيات المصنع

كأمان: ١٥٠ ألف سيارة شحن سنوياً



ليثايف باتشايوك الفيل يراد في المصنع

والبناء، وان تلتل... البناء... تلتل...



تتكون من... تتكون... من...



قريب التجميع في المصنع

تتكون من... تتكون... من...

هكذا نحن النضال

من حياة مصمم طائرات سوفياتي

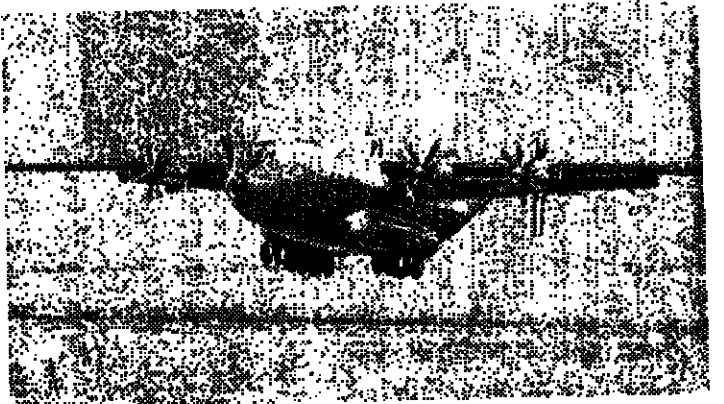


يمكن القول الآن بأن أطول الطائرات العاملة اليوم هي الطائرة السوفيتية (٢٠-٢١) ذات المحرك الواحد. لقد أنتجت أول طائرات هذا الطراز قبل خمسة وعشرين عاماً. ولا تزال هذه الطائرات الزبدية الإيجنة تنتج بأعداد كبيرة وتستخدم على نطاق واسع في شؤون الاقتصاد الوطني. رغم أن شكلها الخارجي يجعل من الصعب اعتبارها من نماذج التطور العلمي والتكنولوجي الآن.

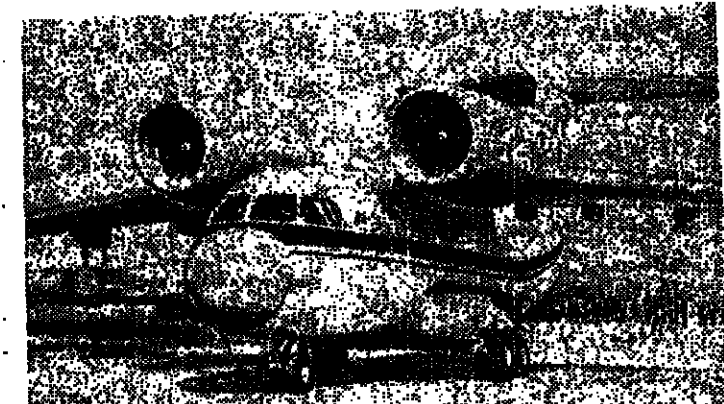
إن هذه الطائرة هي أول ما صنع أوليغ أنتوف الذي يرأس الآن أحد مكاتب التصميم التجريبية لصناعة الطائرات السوفيتية، في مدينة كييف. تقول الموسوعة السوفيتية الكبرى من أنتوف أنه في عام ١٩٤٦ ترأس مكتب التصميم التجريبية وباترافه تم صنع هذه من طائرات النقل السوفيتية الروسية. ومنع أنتوف جائزة لينين وشارة الدولة السوفيتية، ولقب بل المصمم الاشتراكي، ومنع نفسه السوفيت الأول ومفسو أكاديمية العلوم الأكاديمية.



٢٠-٢١



٢٢-٢٣ (التي)



٢٤-٢٥

من أنتوف أن أول ما صنع أوليغ أنتوف، الذي يرأس الآن أحد مكاتب التصميم التجريبية لصناعة الطائرات السوفيتية، في مدينة كييف. تقول الموسوعة السوفيتية الكبرى من أنتوف أنه في عام ١٩٤٦ ترأس مكتب التصميم التجريبية وباترافه تم صنع هذه من طائرات النقل السوفيتية الروسية. ومنع أنتوف جائزة لينين وشارة الدولة السوفيتية، ولقب بل المصمم الاشتراكي، ومنع نفسه السوفيت الأول ومفسو أكاديمية العلوم الأكاديمية.

يقول أوليغ أنتوف: لا ريب في أن من استهدف «أن يصنع وليس مصمم» ما كان ليبلغ الهدف. أما ذلك الذي أولع بالبناء، وبالبحر غير ميسر، ولا بأي نوع من صاحب، فانه سيجد نفسه وليس مصمم دون أن يخطر ذلك.

طيلة السبعينيات الخمسين التي تسير لشاها في صناعة الطائرات كان أنتوف يصر على أن يقوم به. لقد بدأ طائرات «طروبي» - «البيامة» - «العراصة» عام ١٩٤٦، والتي كانت حصة القيادة فيها قد صنعت من البرونز.

ولما كان: حيث يبدو وجه الآلة متعلما إلى الشمس وعلى رأسها أكليل، وقد أثار اهتمام الأتاريين بوجه خاص أن مثل هذه الآلات تنتج عادة إلى عهد الاثوريين والبالينيين والحقليين وحذرة أودارتو.

لقد كتبت ببطور حادة شخصية «الماكن» الجاذب وهو يفتن الذين كما أنه إلى بعض الآلة من العين العائمة وتلك الشخصية يصدره العلم وثقافة المدينة المتشعبة وعنايتهم ذراعيه اللذين والتين يلفظ للامسة الأخيرة بشكل كل ذلك عاقبة فنية «كتراس» مع شخصية «ناهم» ويدرس الانصافيون الآن بشكل تفصيل هذا العمل الذي أيدعه النحات القديم في وقت وصلت فيه من «زودي» إلى جديده بأنه قد تم العثور على قرية قديمة أخرى حيث جرى حفريات يتصل بها الكثير، أقيمت ديهويان.

الواقع تحت هي آراء مدني بروجدة لسلسل جبال تيسان-خان وبوفويان وأن ما يظن هذا البحر باليهام من السيول المتكررة في وديان هذه الجبال نتيجة لتسرب مياه الأمطار إلى داخل طبقات الأرض.

أن النتائج المستحصلة ذات أهمية كبيرة لوضع لوائح زراعي لحد اعظم الجبال الجبلية في العالم. والهدف النهائي هو التوصل إلى طرق علمية للحفاظ على مميزات سطح هي آراء في حدود مذبذبة ملائمة لاستقبال الملائات الإيكولوجية.

كنز أرمينيا الأثري

في إحدى المناطق الجبلية في أرمينيا وهي منطقة «زودي» عثر، قبل عدة أعوام، على مناجم للذهب والفضة النادرة الأثرية. وقد ألقى السور هناك جميع تديني. لكن ما جلب الشهرة الواسعة لهذه المنطقة هي اللقى الأثرية.

في أحد حفلات مناجم «زودي» تم اكتشاف الحفريات في قرية قديمة اكتشفت رقيم بحالة جيدة. وجرى حفره حتى قطعة من الطرف (دعوى نوع من الحجر) الوردية الشاحبة تحت مثال الآلة الأرمينية القديمة «الأمية» - «ميتشامسوره» حامية النساء، والنفس وعقبتين، وأل جانب الآلة نقش صورة للماكنس فيتشا «الماكن» (صانع التين) الذي كان ولا للاستورة القديمة، شقيق القديمة كما وردت في أسطورة «ناهم» البوذية.

لقد كشفت بحوث العلماء عن أن هي آراء متصل بظهور الجوفى واكتشفت عدة أمثلة لتخلف ليهام بيماء البحر تلك المياه الجوفية المنتشرة تحت سطح مسال. ويرى الانصافيون أن يحضر آراء الأثري بالصفحة المتشعبة في الفترة الأخيرة نتيجة لتطور الزراعة الروسية على شكل الانهيار الصلبة فيه، يزداد كل عام حوالي ٥٠٠ مليون متر مكعب من المياه.

وقد أثبت العلماء أن البحر الجوفى تحت الأرض، والكشف في بحر آراء نظير لـ تحت الأرض، والعقد بهذا طبقات الرواسب الطباشيرية الضخمة بأشياء الواسعة تحت قاع البحر. ويصل من هذا البحر الجوفى إلى ٩٠٠ متر، ومن الشرايب إلى مياه ليست متساوية التركيب، وهي في سعة الشرق ضيقة للبرحة من العكس تماماً مما في مناطق الغربية.

بحر تحت الأرض

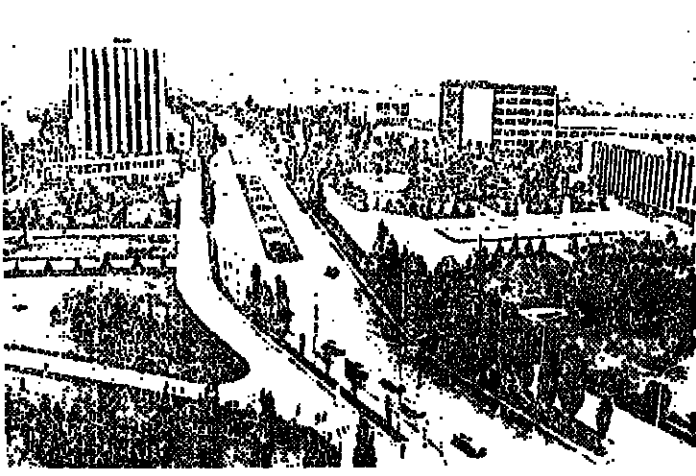
لقد كشفت بحوث العلماء عن أن هي آراء متصل بظهور الجوفى واكتشفت عدة أمثلة لتخلف ليهام بيماء البحر تلك المياه الجوفية المنتشرة تحت سطح مسال. ويرى الانصافيون أن يحضر آراء الأثري بالصفحة المتشعبة في الفترة الأخيرة نتيجة لتطور الزراعة الروسية على شكل الانهيار الصلبة فيه، يزداد كل عام حوالي ٥٠٠ مليون متر مكعب من المياه.

وقد أثبت العلماء أن البحر الجوفى تحت الأرض، والكشف في بحر آراء نظير لـ تحت الأرض، والعقد بهذا طبقات الرواسب الطباشيرية الضخمة بأشياء الواسعة تحت قاع البحر. ويصل من هذا البحر الجوفى إلى ٩٠٠ متر، ومن الشرايب إلى مياه ليست متساوية التركيب، وهي في سعة الشرق ضيقة للبرحة من العكس تماماً مما في مناطق الغربية.



تم شية عام ١٩٧٦ الحصول على الصور الأولى بالتسكوب المعلق الجدي المصنوع في الاتحاد السوفيتي. وقد ركب هذا التسكوب البصري الذي يبلغ قطر مرآته ٦ أمتار في المرصد الفلكي الخاص بالأكاديمية علوم الاتحاد السوفيتي في إقليم ستافروبول. ويبدو في الصورة التسكوب البصري الكبير.

عمل المناجم السوفيتي ودوره في التنمية



ليس الفحم الحجري مجرد مادة تزودنا بالطاقة الحرارية الشمسية المغنونة فيها منذ ملايين السنين. فنحن نصادق الفحم الحجري بمئات الصور كل يوم دون أن يخطر ببالنا أنها ليست إلا صورة متحولة عن هذا الحجر الأسود. فقد نجد الفحم الحجري عطرًا لم يستخلص من زهر، وحريًا ليس من دودة تر، وبانزينا ليس من البترول، وقد يكون بشكل مطاط إسطناعي وأحجار كريمة.. إسطناعية أيضًا.

في الأعوام الأخيرة كان استمرار تناقص البترول قد اضطر علينا جميع البلدان المتطورة صناعيًا إلى أن تعود من جديد لتطوير استخراج الفحم بصورة جدية. واضطر هذا الكثير من هذه البلدان إلى القيام بأعمال واسعة لإعادة بناء صناعتها الطاقة القودية. الأمر الذي لا حاجة للاتحاد السوفيتي به فنحن لم ننس أبدًا هذا الوقود القديم بل استغلنا أنجار الكثير في مجال تحسين أساليب وطرق استخراجها، سواء المباشرة أو السطحية منها.

إن المناجم الحديثة - بل المصانع تحتاخرية - تتميز عن مناجم القرون الماضية قدر الفرق بين السيارة الحديثة وبين العرب. فأنتم ومكنة عمليات الاستخراج قد خلقت مشات الرات من جهد عمال المناجم. إلا أن عملهم يظل، رغم ذلك من أشق الأعمال. فكيف تعدد أجورهم في الاتحاد السوفيتي ياترى؟ وهو السؤال الذي طرحنه على نائب وزير الصناعة الحمية السوفيتية، فاليشتين نيكيتش، فقال:



ليكتور كوسيكوف فريج مهند التعدين المتوس في دوليتسك يتلن النهائي بعد يوم العمل الأول في المنجم.

رواتب اعضائها تزداد ولذا لذلك من رواتب مجال الفروع الصناعية المتوس. وهذا يتل في مقاييس الجامعية إلى ٨٠٪ من الراتب الأصلي. ويتكون فريق مجال المناجم، في المتوس، من حوالي مئتين عاملاً. منذ السنة الثانية للعمل في المناجم يتسبب أجور العمل للفريق كله، ثم الجريسة يبدأ العامل باستلام علاوة سنوية، وهي تزداد طبقاً لسنوات الخدمة، والحد الأعلى لهذه العلاوة هو راتب شيرين ستويا.

أن أسير عمل مجال المناجم هو خمسة أيام، ويوم عمل قدره (٦) ساعات. وأن عملية تحويل أكثر من (٣) مليون عامل من أسير عمل (٨) ساعة المطبق سابقاً إلى أسير عمل (٦) ساعة المطبق حالياً قدس برت خلال أربع سنوات تقريباً. وقد انجزوا هذه العملية في أواخر السنة الشمسية الماضية. وكانت الحكومة السوفيتية قد أفلحت فراع قلبي أسير العمل هذا بالرغم من التمس الشديد المتزايد في السيرة العامة.

أما أجور العمال بعد مليا الأجر. للذ باتت على ما هي عليه، وليس هذا لثا، فأنها قد أزدادت بالنسبة لكثيرين منهم. في نفس الوقت الذي جرى فيه تقليص أسير العمل فقرر أيضا رفع حدود العلاوة السنوية. كما زادت نسبة ٨٠٪ رواتب من يقومون بأعمال شاقة أو شديدة الصعوبة.

بالخاض: أن أجور عمال المناجم قد أزدادت خلال السنة الشمسية الماضية. بنسبة ٢٥٪ قياساً إلى رتبة العمل الزمنية. علماً بأن هذا جرى في ظرف استقرار أسعار المنتجات الغذائية والخدمات والسلع الصناعية الأساسية.

تعددت عن الرواتب والعلاوات السوفية. كما في العوامل الأخرى التي تؤثر على تحديد رواتب عمال المناجم. فبالإضافة إلى أسباب مسؤولية عنها الإدارة فأن الإدارة ملزمة، ولذا لهذه القوانين، بدق تموض للفرق.

القضايا الاجتماعية مركز اهتمام النقابة

وعلى هذا الحديث مع نائب الوزير، نيكيتش علي نيكولاي بودنيكوف، سكرتير اللجنة المركزية للاتحاد الهني لعمال الصناعة الحمية، علماً بأن نيكيتش وغيره من الإداريين هم أيضاً أعضاء في هذه النقابة.

قال بودنيكوف في تعليقه:

إن الدفاع عن مصالح عمال المناجم هو في ظروف الحياة السوفيتية لا يمثل الشغل في صراع مع الإدارات لكن نسي، بالطبع، أن تكون الإدارة من طيب خاطر، بتخليد بيع ذلك مكانة مادية تساوي نصيب المبلغ الذي يكتله تفكيك التكوينات مثلا، ونقله من موقع العمل إلى موقع التصنيع وإعادة مرة أخرى.

أيضاً أن يصبح العمال مسؤولين عن جزيرة لم يركبوهما كان يجرؤوا من قدر ما من الراتبين لتلظا تقديرات الإدارة الاقتصادية للمجم ما يؤدي إلى عدم تنفيذ الخطط.

بالخاض: أن أجور عمال المناجم قد أزدادت خلال السنة الشمسية الماضية. بنسبة ٢٥٪ قياساً إلى رتبة العمل الزمنية. علماً بأن هذا جرى في ظرف استقرار أسعار المنتجات الغذائية والخدمات والسلع الصناعية الأساسية.

تعددت عن الرواتب والعلاوات السوفية. كما في العوامل الأخرى التي تؤثر على تحديد رواتب عمال المناجم. فبالإضافة إلى أسباب مسؤولية عنها الإدارة فأن الإدارة ملزمة، ولذا لهذه القوانين، بدق تموض للفرق.

مدينة دوليتسك التي يقطن فيها مليون نسمة ومركز حوض الفحم في أوكرانيا واحدة من أكثر المدن خطرة في بلادنا.

على حساب الدولة. وبناء السكان هو الفرع الصناعي الخاص مايا تماماً بالنسبة للدولة السوفيتية، إذ أن الشقة تغطي المواطنين مجاناً، يضاف إلى هذا أن ما يدفعه لقاء الغذيات السكنية العامة هو مبالغ زهيدة. فنجوع التكاليف الشديدة عن السكن واستهلاك الكهرباء، والنار وبقية الخدمات العامة الأخرى لا يزيد مما يكسبه عامل المناجم من عمله خلال وجية عمل واحدة، أما التدفئة فهي مجانية.

ويوزع يومياً في بلادنا حوالي خمسة آلاف وخمسة شقة، تقرب يتوزعها هيئات السلطة المحلية بمشاركة اللجان النقابية. وإذا كانت مميزات هيئات السلطة المحلية تنحصر في توزيع وصية الدولة السكنى على كل المحتاجين، فإن ما يميز أي الهيئات النقابية لعمال المناجم، هو تحسين ظروف معيشة العمال، ولذا فإن لوزارة الصناعة الحمية وصيما السكني الخاص الذي يتكون من مليون ولاتسعة ألف شقة.

ملا على مريضها الخاص؟

أمن أن لدينا، نحن عمال مناجم الفحم، مؤسساتنا الانشائية الخاصة التي تقوم ببناء المساكن، على حساب الدولة بالطبع، ولكنها مسان خاصة بمجال الفحم فقط.

خلال السنة الشمسية الماضية أنشأنا حوالي ١٧٠ ألف شقة، فستحق المدينة لا تقيم العمل الأفضل لسالة سكن مجال المناجم الذين يفتشون الجيش على طريقة من موقع المنجم الذي لا يقع في مركز المدينة. وقد يقطن الكثيرون السكن في بيوت خاصة مملئة بها قطعة أرض ليستأن منزل.

في كل هذه السالة، وهي ليست المسألة البسيطة، إذ أنها لا تقي المسألة قضية بيوت متنازعة، بل ظاهرة واسعة النطاق.

كم يتكلف البيت الخاص الذي أفرح اليه؟

تصل التكاليف التقريبية إلى (١٥) ألف روبل، وهو مبلغ لا يستهان به حتى بالنسبة لعمال المناجم ذي البود الكبير. ويتنص في هذا أيضاً أن يحصل أحد العمال على شقة مجاناً بينما يدفع آخر آلاف الروبلات مقابل بيت خاص، وبالرغم من أن البيت الخاص يمكن أن يباع، وهو ما يتنازع به على العقدة السكنية، إلا أن الفرق يظل جديراً كبير.

زينا. على التراجع لثمان صدق قران يستلحق عامل المنجم ولله أن يدفع في البدء ٢٠٪ من قيمة البيت الخاص، وتتمه الدولة قرضاً قير بقبضة المبلغ، أي ٨٠٪، على أن يسدده خلال ١٥ عاماً، علماً بأن المؤسسة التي يشتغل فيها العامل تسدد نصف قيمة القرض المذكور (البقية على ص ١٧)

على حساب الدولة. وبناء السكان هو الفرع الصناعي الخاص مايا تماماً بالنسبة للدولة السوفيتية، إذ أن الشقة تغطي المواطنين مجاناً، يضاف إلى هذا أن ما يدفعه لقاء الغذيات السكنية العامة هو مبالغ زهيدة. فنجوع التكاليف الشديدة عن السكن واستهلاك الكهرباء، والنار وبقية الخدمات العامة الأخرى لا يزيد مما يكسبه عامل المناجم من عمله خلال وجية عمل واحدة، أما التدفئة فهي مجانية.

ويوزع يومياً في بلادنا حوالي خمسة آلاف وخمسة شقة، تقرب يتوزعها هيئات السلطة المحلية بمشاركة اللجان النقابية. وإذا كانت مميزات هيئات السلطة المحلية تنحصر في توزيع وصية الدولة السكنى على كل المحتاجين، فإن ما يميز أي الهيئات النقابية لعمال المناجم، هو تحسين ظروف معيشة العمال، ولذا فإن لوزارة الصناعة الحمية وصيما السكني الخاص الذي يتكون من مليون ولاتسعة ألف شقة.

ملا على مريضها الخاص؟

أمن أن لدينا، نحن عمال مناجم الفحم، مؤسساتنا الانشائية الخاصة التي تقوم ببناء المساكن، على حساب الدولة بالطبع، ولكنها مسان خاصة بمجال الفحم فقط.

خلال السنة الشمسية الماضية أنشأنا حوالي ١٧٠ ألف شقة، فستحق المدينة لا تقيم العمل الأفضل لسالة سكن مجال المناجم الذين يفتشون الجيش على طريقة من موقع المنجم الذي لا يقع في مركز المدينة. وقد يقطن الكثيرون السكن في بيوت خاصة مملئة بها قطعة أرض ليستأن منزل.

في كل هذه السالة، وهي ليست المسألة البسيطة، إذ أنها لا تقي المسألة قضية بيوت متنازعة، بل ظاهرة واسعة النطاق.

كم يتكلف البيت الخاص الذي أفرح اليه؟

تصل التكاليف التقريبية إلى (١٥) ألف روبل، وهو مبلغ لا يستهان به حتى بالنسبة لعمال المناجم ذي البود الكبير. ويتنص في هذا أيضاً أن يحصل أحد العمال على شقة مجاناً بينما يدفع آخر آلاف الروبلات مقابل بيت خاص، وبالرغم من أن البيت الخاص يمكن أن يباع، وهو ما يتنازع به على العقدة السكنية، إلا أن الفرق يظل جديراً كبير.

زينا. على التراجع لثمان صدق قران يستلحق عامل المنجم ولله أن يدفع في البدء ٢٠٪ من قيمة البيت الخاص، وتتمه الدولة قرضاً قير بقبضة المبلغ، أي ٨٠٪، على أن يسدده خلال ١٥ عاماً، علماً بأن المؤسسة التي يشتغل فيها العامل تسدد نصف قيمة القرض المذكور (البقية على ص ١٧)

«ما ادروع ان يستخدم الآخرون معارفك»

احب ساعات الصباح لان الانتصار
واحدة والثالثة كبيرة .
- ورويك ؟
- انه يستيقظ مبكرا ايضا . اذ
يشفي كذلك ان يفكر منذ الصباح
في موقف في عهد الاباحات العلمية
للفيزياء النووية التابع لجامعة
موسكو .

ما عدا عمل الرئيس ، فمجبىسي
الطبيعية . وانا لا استطيع ان اتصور
حياتي من دونها . انني اقضي اوقات
الرايح في كافة فصول السنة خارج
المدينة . فانزل بالسيك شتاء فلي
الناية الهادئة وعمل النزال الجميلة
ولي الصيف يمجىني السر الى بيتنا
السيلي في احدى ضواحي موسكو
والتي احب جدا زراعة الفراولة ، ولا
اذرع شيئا سواما . ونحن نجسج
الطير في الخريف ، وقمبيني هذه
الصليية بعد ذلها وليس نتاجها
اذ يمت زوبى بالتناطح . فهو عامر
لي تملح الفكر لحنه .
- هذا يعني انه لا يشكو من
مشاكل التدبير المنزلي ؟
- ان شامونا هو توزيع الواقيات
بشكل منتظم .
- ما هو الشر الاساسي ، حسب
اعتقادك ، في العلاقات العائلية ؟
- لعلنا القدرة على التسامح
والتسامح ...
- لماذا اخترت هذه المهنة بالذات
ما الذي يجذبك فيها ؟
- كان الادب واللغة الروسية
الماذيين المضطحين لدى منذ الدراسة
في المدرسة ولذا اخترت هذه المهنة
وانني لست آسفة على ذلك . لسا
اروع ان يراقب المرء كيف تستقم
معارفه على نطاق واسع . انها قسم
تد مواره ، اذ يستفهمها لاس
اخرين يصحون تلايمه وبالتالي
اصدقا .

اجرت الحديث
سيفيلانا دودودوا



باللغة الروسية مثلا كتاب «الترتيب»
الذي نال شهرة كبيرة في الخارج
وكذلك كتاب «اللغة الروسية للجميع»
الذي حاز على جائزة الدولة في الاتحاد
السوفيتي .
توجد في العهد ثلاث كليات
دراسية . يتدرج في احادها الطلبة
الاجانب المصنوعون في الادب واللغة
ويشمل في كلية رفع الكفاءة لياييا
مدرسو اللغة والادب الروس ...
وستنص على ناليا زاووبينا في
الغريف من رسالة الدكتوراه . انها
تقول :
- اعتقد بان كل انسان يستطيع
تنظيم وقته بحيث يتكلم للمسلم
والاستخدام . ان صديقي ومساعدتي
الاوليين هما الفلم والمكره . حيث
اضح خلة كل يوم مقسمة حسب
السمات .
- وشؤون المنزل ؟
- كذلك الامر . ان البيولوجيين
يقسمون الناس الى «بومات» و«هيرات»
الزمنة تستسلم الى النوم في وقت
متأخر وتصحى في ساعة متأخرة . اما
الغيرة فهي مشغولة بالامال مثل طلوع
النور . انني قيرة من حيث طبعي
لانا استطيع في الخاصة والتصف اذ

تتلقى هيئة التحرير
باستمرار رسائل تجعل كلمات
الشكر من الناس الذين
يدرسون اللغة الروسية عن
طريق صحيفتنا . وان مؤلفة
الدورة الجديدة هي لتاليا
زاووبينا . ونحن ليلي اليوم
رغبتمك وتحدثت عنها .

جاءت ناليا زاووبينا للمرة الاولى
الى هيئة تحرير صحيفتنا عام ١٩٧٣
وكان عمرها ٢٨ سنة . وكانت قد
داومت قبل ذلك بفترة قصيرة عن
رسالة الدكتوراه لفسلة في اللغة
والادب الروس . وقد اعادت تانسا
فورتين لتعليم اللغة الروسية في
عامي ١٩٧٣ و١٩٧٤ واحدايت على
شكل حوال في عامي ١٩٧٥ و١٩٧٦
وصدرت في تلك الفترة باسمها
مجموعة من الاسطوانات التي ارسلها
هيئة التحرير لربة قرانسا
الاجانب دارسي اللغة الروسية .
ثم اعد الدروس في اللغة الروسية
مؤلف آخر . اذ سارت زاووبينا
لاقاء محاضرات في نهاج تدريس اللغة
الروسية بالاجانب في الهند ولسي
كوبا . وكنت رسالة ليل الدكتوراه
رعي بالناية مؤلفة ثمانية كتب
دراسية لاجانب ويحني علميين
وبعض عشرات من المصالات الكرسية
لدراسة الاجانب اللغة الروسية .
وما هي ناليا زاووبينا تقدم ثانيا
دورة جديدة ثالث اعياب الفهرار
الاجانب . وتزكو زاووبينا ان هذه
الدورة المدة لمدة سنتين متتبعين
دارسا الجيد يستثنى من الترميم
لدى زيارته للاتحاد السوفيتي .
ان عهد بروشكين للغة الروسية
حيث تعمل ناليا زاووبينا كوكيرة
الباحثين العلميين وسكرتير علمي
مهيد للدراسة والاباحات العلمية في
ان واحد . انه يعد الكتب لدراسة
اللغة الروسية . ويرفر البنصون

باللغة الروسية مثلا كتاب «الترتيب»
الذي نال شهرة كبيرة في الخارج
وكذلك كتاب «اللغة الروسية للجميع»
الذي حاز على جائزة الدولة في الاتحاد
السوفيتي .
توجد في العهد ثلاث كليات
دراسية . يتدرج في احادها الطلبة
الاجانب المصنوعون في الادب واللغة
ويشمل في كلية رفع الكفاءة لياييا
مدرسو اللغة والادب الروس ...
وستنص على ناليا زاووبينا في
الغريف من رسالة الدكتوراه . انها
تقول :
- اعتقد بان كل انسان يستطيع
تنظيم وقته بحيث يتكلم للمسلم
والاستخدام . ان صديقي ومساعدتي
الاوليين هما الفلم والمكره . حيث
اضح خلة كل يوم مقسمة حسب
السمات .
- وشؤون المنزل ؟
- كذلك الامر . ان البيولوجيين
يقسمون الناس الى «بومات» و«هيرات»
الزمنة تستسلم الى النوم في وقت
متأخر وتصحى في ساعة متأخرة . اما
الغيرة فهي مشغولة بالامال مثل طلوع
النور . انني قيرة من حيث طبعي
لانا استطيع في الخاصة والتصف اذ

تتلقى هيئة التحرير
باستمرار رسائل تجعل كلمات
الشكر من الناس الذين
يدرسون اللغة الروسية عن
طريق صحيفتنا . وان مؤلفة
الدورة الجديدة هي لتاليا
زاووبينا . ونحن ليلي اليوم
رغبتمك وتحدثت عنها .

جاءت ناليا زاووبينا للمرة الاولى
الى هيئة تحرير صحيفتنا عام ١٩٧٣
وكان عمرها ٢٨ سنة . وكانت قد
داومت قبل ذلك بفترة قصيرة عن
رسالة الدكتوراه لفسلة في اللغة
والادب الروس . وقد اعادت تانسا
فورتين لتعليم اللغة الروسية في
عامي ١٩٧٣ و١٩٧٤ واحدايت على
شكل حوال في عامي ١٩٧٥ و١٩٧٦
وصدرت في تلك الفترة باسمها
مجموعة من الاسطوانات التي ارسلها
هيئة التحرير لربة قرانسا
الاجانب دارسي اللغة الروسية .
ثم اعد الدروس في اللغة الروسية
مؤلف آخر . اذ سارت زاووبينا
لاقاء محاضرات في نهاج تدريس اللغة
الروسية بالاجانب في الهند ولسي
كوبا . وكنت رسالة ليل الدكتوراه
رعي بالناية مؤلفة ثمانية كتب
دراسية لاجانب ويحني علميين
وبعض عشرات من المصالات الكرسية
لدراسة الاجانب اللغة الروسية .
وما هي ناليا زاووبينا تقدم ثانيا
دورة جديدة ثالث اعياب الفهرار
الاجانب . وتزكو زاووبينا ان هذه
الدورة المدة لمدة سنتين متتبعين
دارسا الجيد يستثنى من الترميم
لدى زيارته للاتحاد السوفيتي .
ان عهد بروشكين للغة الروسية
حيث تعمل ناليا زاووبينا كوكيرة
الباحثين العلميين وسكرتير علمي
مهيد للدراسة والاباحات العلمية في
ان واحد . انه يعد الكتب لدراسة
اللغة الروسية . ويرفر البنصون

باللغة الروسية مثلا كتاب «الترتيب»
الذي نال شهرة كبيرة في الخارج
وكذلك كتاب «اللغة الروسية للجميع»
الذي حاز على جائزة الدولة في الاتحاد
السوفيتي .
توجد في العهد ثلاث كليات
دراسية . يتدرج في احادها الطلبة
الاجانب المصنوعون في الادب واللغة
ويشمل في كلية رفع الكفاءة لياييا
مدرسو اللغة والادب الروس ...
وستنص على ناليا زاووبينا في
الغريف من رسالة الدكتوراه . انها
تقول :
- اعتقد بان كل انسان يستطيع
تنظيم وقته بحيث يتكلم للمسلم
والاستخدام . ان صديقي ومساعدتي
الاوليين هما الفلم والمكره . حيث
اضح خلة كل يوم مقسمة حسب
السمات .
- وشؤون المنزل ؟
- كذلك الامر . ان البيولوجيين
يقسمون الناس الى «بومات» و«هيرات»
الزمنة تستسلم الى النوم في وقت
متأخر وتصحى في ساعة متأخرة . اما
الغيرة فهي مشغولة بالامال مثل طلوع
النور . انني قيرة من حيث طبعي
لانا استطيع في الخاصة والتصف اذ

تتلقى هيئة التحرير
باستمرار رسائل تجعل كلمات
الشكر من الناس الذين
يدرسون اللغة الروسية عن
طريق صحيفتنا . وان مؤلفة
الدورة الجديدة هي لتاليا
زاووبينا . ونحن ليلي اليوم
رغبتمك وتحدثت عنها .

جاءت ناليا زاووبينا للمرة الاولى
الى هيئة تحرير صحيفتنا عام ١٩٧٣
وكان عمرها ٢٨ سنة . وكانت قد
داومت قبل ذلك بفترة قصيرة عن
رسالة الدكتوراه لفسلة في اللغة
والادب الروس . وقد اعادت تانسا
فورتين لتعليم اللغة الروسية في
عامي ١٩٧٣ و١٩٧٤ واحدايت على
شكل حوال في عامي ١٩٧٥ و١٩٧٦
وصدرت في تلك الفترة باسمها
مجموعة من الاسطوانات التي ارسلها
هيئة التحرير لربة قرانسا
الاجانب دارسي اللغة الروسية .
ثم اعد الدروس في اللغة الروسية
مؤلف آخر . اذ سارت زاووبينا
لاقاء محاضرات في نهاج تدريس اللغة
الروسية بالاجانب في الهند ولسي
كوبا . وكنت رسالة ليل الدكتوراه
رعي بالناية مؤلفة ثمانية كتب
دراسية لاجانب ويحني علميين
وبعض عشرات من المصالات الكرسية
لدراسة الاجانب اللغة الروسية .
وما هي ناليا زاووبينا تقدم ثانيا
دورة جديدة ثالث اعياب الفهرار
الاجانب . وتزكو زاووبينا ان هذه
الدورة المدة لمدة سنتين متتبعين
دارسا الجيد يستثنى من الترميم
لدى زيارته للاتحاد السوفيتي .
ان عهد بروشكين للغة الروسية
حيث تعمل ناليا زاووبينا كوكيرة
الباحثين العلميين وسكرتير علمي
مهيد للدراسة والاباحات العلمية في
ان واحد . انه يعد الكتب لدراسة
اللغة الروسية . ويرفر البنصون

باللغة الروسية مثلا كتاب «الترتيب»
الذي نال شهرة كبيرة في الخارج
وكذلك كتاب «اللغة الروسية للجميع»
الذي حاز على جائزة الدولة في الاتحاد
السوفيتي .
توجد في العهد ثلاث كليات
دراسية . يتدرج في احادها الطلبة
الاجانب المصنوعون في الادب واللغة
ويشمل في كلية رفع الكفاءة لياييا
مدرسو اللغة والادب الروس ...
وستنص على ناليا زاووبينا في
الغريف من رسالة الدكتوراه . انها
تقول :
- اعتقد بان كل انسان يستطيع
تنظيم وقته بحيث يتكلم للمسلم
والاستخدام . ان صديقي ومساعدتي
الاوليين هما الفلم والمكره . حيث
اضح خلة كل يوم مقسمة حسب
السمات .
- وشؤون المنزل ؟
- كذلك الامر . ان البيولوجيين
يقسمون الناس الى «بومات» و«هيرات»
الزمنة تستسلم الى النوم في وقت
متأخر وتصحى في ساعة متأخرة . اما
الغيرة فهي مشغولة بالامال مثل طلوع
النور . انني قيرة من حيث طبعي
لانا استطيع في الخاصة والتصف اذ

تتلقى هيئة التحرير
باستمرار رسائل تجعل كلمات
الشكر من الناس الذين
يدرسون اللغة الروسية عن
طريق صحيفتنا . وان مؤلفة
الدورة الجديدة هي لتاليا
زاووبينا . ونحن ليلي اليوم
رغبتمك وتحدثت عنها .

جاءت ناليا زاووبينا للمرة الاولى
الى هيئة تحرير صحيفتنا عام ١٩٧٣
وكان عمرها ٢٨ سنة . وكانت قد
داومت قبل ذلك بفترة قصيرة عن
رسالة الدكتوراه لفسلة في اللغة
والادب الروس . وقد اعادت تانسا
فورتين لتعليم اللغة الروسية في
عامي ١٩٧٣ و١٩٧٤ واحدايت على
شكل حوال في عامي ١٩٧٥ و١٩٧٦
وصدرت في تلك الفترة باسمها
مجموعة من الاسطوانات التي ارسلها
هيئة التحرير لربة قرانسا
الاجانب دارسي اللغة الروسية .
ثم اعد الدروس في اللغة الروسية
مؤلف آخر . اذ سارت زاووبينا
لاقاء محاضرات في نهاج تدريس اللغة
الروسية بالاجانب في الهند ولسي
كوبا . وكنت رسالة ليل الدكتوراه
رعي بالناية مؤلفة ثمانية كتب
دراسية لاجانب ويحني علميين
وبعض عشرات من المصالات الكرسية
لدراسة الاجانب اللغة الروسية .
وما هي ناليا زاووبينا تقدم ثانيا
دورة جديدة ثالث اعياب الفهرار
الاجانب . وتزكو زاووبينا ان هذه
الدورة المدة لمدة سنتين متتبعين
دارسا الجيد يستثنى من الترميم
لدى زيارته للاتحاد السوفيتي .
ان عهد بروشكين للغة الروسية
حيث تعمل ناليا زاووبينا كوكيرة
الباحثين العلميين وسكرتير علمي
مهيد للدراسة والاباحات العلمية في
ان واحد . انه يعد الكتب لدراسة
اللغة الروسية . ويرفر البنصون

باللغة الروسية مثلا كتاب «الترتيب»
الذي نال شهرة كبيرة في الخارج
وكذلك كتاب «اللغة الروسية للجميع»
الذي حاز على جائزة الدولة في الاتحاد
السوفيتي .
توجد في العهد ثلاث كليات
دراسية . يتدرج في احادها الطلبة
الاجانب المصنوعون في الادب واللغة
ويشمل في كلية رفع الكفاءة لياييا
مدرسو اللغة والادب الروس ...
وستنص على ناليا زاووبينا في
الغريف من رسالة الدكتوراه . انها
تقول :
- اعتقد بان كل انسان يستطيع
تنظيم وقته بحيث يتكلم للمسلم
والاستخدام . ان صديقي ومساعدتي
الاوليين هما الفلم والمكره . حيث
اضح خلة كل يوم مقسمة حسب
السمات .
- وشؤون المنزل ؟
- كذلك الامر . ان البيولوجيين
يقسمون الناس الى «بومات» و«هيرات»
الزمنة تستسلم الى النوم في وقت
متأخر وتصحى في ساعة متأخرة . اما
الغيرة فهي مشغولة بالامال مثل طلوع
النور . انني قيرة من حيث طبعي
لانا استطيع في الخاصة والتصف اذ

تتلقى هيئة التحرير
باستمرار رسائل تجعل كلمات
الشكر من الناس الذين
يدرسون اللغة الروسية عن
طريق صحيفتنا . وان مؤلفة
الدورة الجديدة هي لتاليا
زاووبينا . ونحن ليلي اليوم
رغبتمك وتحدثت عنها .

جاءت ناليا زاووبينا للمرة الاولى
الى هيئة تحرير صحيفتنا عام ١٩٧٣
وكان عمرها ٢٨ سنة . وكانت قد
داومت قبل ذلك بفترة قصيرة عن
رسالة الدكتوراه لفسلة في اللغة
والادب الروس . وقد اعادت تانسا
فورتين لتعليم اللغة الروسية في
عامي ١٩٧٣ و١٩٧٤ واحدايت على
شكل حوال في عامي ١٩٧٥ و١٩٧٦
وصدرت في تلك الفترة باسمها
مجموعة من الاسطوانات التي ارسلها
هيئة التحرير لربة قرانسا
الاجانب دارسي اللغة الروسية .
ثم اعد الدروس في اللغة الروسية
مؤلف آخر . اذ سارت زاووبينا
لاقاء محاضرات في نهاج تدريس اللغة
الروسية بالاجانب في الهند ولسي
كوبا . وكنت رسالة ليل الدكتوراه
رعي بالناية مؤلفة ثمانية كتب
دراسية لاجانب ويحني علميين
وبعض عشرات من المصالات الكرسية
لدراسة الاجانب اللغة الروسية .
وما هي ناليا زاووبينا تقدم ثانيا
دورة جديدة ثالث اعياب الفهرار
الاجانب . وتزكو زاووبينا ان هذه
الدورة المدة لمدة سنتين متتبعين
دارسا الجيد يستثنى من الترميم
لدى زيارته للاتحاد السوفيتي .
ان عهد بروشكين للغة الروسية
حيث تعمل ناليا زاووبينا كوكيرة
الباحثين العلميين وسكرتير علمي
مهيد للدراسة والاباحات العلمية في
ان واحد . انه يعد الكتب لدراسة
اللغة الروسية . ويرفر البنصون

باللغة الروسية مثلا كتاب «الترتيب»
الذي نال شهرة كبيرة في الخارج
وكذلك كتاب «اللغة الروسية للجميع»
الذي حاز على جائزة الدولة في الاتحاد
السوفيتي .
توجد في العهد ثلاث كليات
دراسية . يتدرج في احادها الطلبة
الاجانب المصنوعون في الادب واللغة
ويشمل في كلية رفع الكفاءة لياييا
مدرسو اللغة والادب الروس ...
وستنص على ناليا زاووبينا في
الغريف من رسالة الدكتوراه . انها
تقول :
- اعتقد بان كل انسان يستطيع
تنظيم وقته بحيث يتكلم للمسلم
والاستخدام . ان صديقي ومساعدتي
الاوليين هما الفلم والمكره . حيث
اضح خلة كل يوم مقسمة حسب
السمات .
- وشؤون المنزل ؟
- كذلك الامر . ان البيولوجيين
يقسمون الناس الى «بومات» و«هيرات»
الزمنة تستسلم الى النوم في وقت
متأخر وتصحى في ساعة متأخرة . اما
الغيرة فهي مشغولة بالامال مثل طلوع
النور . انني قيرة من حيث طبعي
لانا استطيع في الخاصة والتصف اذ

نحن نكلم الروس

بقية الدوس الثامن عشر
موضوع «الترولي والترام»

- يخل الى لا يوجد .
- Кажется, нет.
- كاجيتسا ، لييت .
- لدى مجموعة تذاكر . خذ تذكرة .
- У меня есть абонементная книжечка. Вот Вам билет.
- اومنيا ييست اوبونيمنتنايا كنيجيتشكا . فوت فام بيليت .
- شكرا .
- متياسيا .

عند موقف الترام

- ها هو الترام الذي نحتاجه قادم .
- Вот идет наш трамвай.
- فوت ايدويت ناش ترمافاي .
- تفضل ، ها هي القطع النقدية الصغيرة .
- Пожалуйста, вот мелочь.
- بجالوستا ، فوت ميلوتش .
- شكرا . لدى بطاقة اشتراك .
- Спасибо. У меня проездной.
- متياسيا ، اومنيا برويز دولي .

في الترولي

- فع ، من فضلك اربعة كوبيكات .
- Опустите, пожалуйста, четыре копейки.
- اوبوستيت ، بجالوستا ، تشييطيري كوبكي .
- تفضل .
- بجالوستا .
- قطع ، من فضلك تذكرتين .
- Оторвите, пожалуйста, два билета.
- اوتورفيت ، بجالوستا ، دفا بيليتا .
- تفضل ، خذ التذكرتين .
- Пожалуйста, вот Вам два билета.
- بجالوستا ، فوت فام دفا بيليتا .
- لدى قطع نقدية صغيرة . ساذذ التذاكر .
- У меня есть мелочь. Я возьму билеты.
- اومنيا ييست ميلوتش ، يا فزمو بيليتي .
- شكرا .
- متياسيا .

في الترام

- من الذي سلم النقود لاجل التذكرة ؟
- Кто передавал деньги на билет?
- كتو بيريدانان ديتشي . فا بيليت .
- انا الذي سلمت .
- يا بيريدانان .
- تفضل ، ها هي التذكرة .
- Билет.
- بجالوستا ، فوت بيليت .
- شكرا .
- متياسيا .

ايها الرفاق الممثلون! اشبعوا الطمات!



«الفتنة» .. مشهد من مسرحية «ميتيريا يوف»

عناصره : السليقة والارواح السبية
من «الطاهرين» والعدد ذاته من
«الانجاس» . ويوفر طولان التسوية
«الطاهرين» (لبرجوازيين) امسا
«الانجاس» (البروليتاريات) ليطلقون
عن الجيم والهيئة الى المستقبل ، الى
الارض الموعودة .
قال مخرج العرض ، كبير المخرجين
في مسرح ناخلافوف ، يفتيس
سيونوف ان «ميتيريا-يوف» هي
العمل الذي بدأ منه الادب المسرحي
السوفيتي . ويشير الى ان نوع
المرحلية بالنسبة للشاعر هو اولا
امكانية عرض الامية العالمية لتورة
اكوير وايدها . ان ابطال المسرحية
هم عسال ولاجون ، وبنات العالم
الجديد : حداد واجر زراعي وسائق
ونجار وخطابة وفسلة ... وقد راينا
في يوميات مؤسس مسرحنا المخرج
السوفيتي الكبير يفتيس ناخلافوف
عبارة تشهد على حله مسرحية ليس
فيها ان دور وليس ويكن في
مركوها الشعب الثوري . وقد وجدنا
هذه المسرحية ، انها «ميتيريا-
يوف» لمايكوفسكي الذي يتناول
مسرحنا ابداعه للمرة الاولى . وكان
برودا ان نخرج عرضا سالما يهيبا
يجعل الى التفرج اليوم عبودة

اخبار ثقافية

تكريما لادري الشاعر

القيم في كيب ، عامسة جمهوريا
اوكرانيا ، «مهرجان الادب واللسن»
تكريما لادري الشاعر اوكراني
لاراس شفتيتشكو . والنتج المبرزان
يجل خطابي على مسرح شفتيتشكو
لاوبرا والبال في كيب .
في مدينة «زما» القديمة التي
ترتبط بها حياة واهاج الشاعر الكبير
في الساعة ٢٠٠٠ عام على ترجمة
اوكرانيا مع روسيا . اذج الشاعر
في تمثال للشاعر من البرونز ، يخل
ارتفاع خمسة امتار .
واقيم في لينينغراد حل خطابي
بالناية ، تحدث فيه علماء وكان
وقانون من نتائج الاباحات الجديدة
لادج لاراس شفتيتشكو ومن الامية
الرسم والكرايك .
وعصمت بالناية الموسيقي
اوكرانيا الشعبية وتليت الانتصار
في البنية القديمة للايديولوجية
في لينينغراد . حيث عاش وعصم
الشاعر .

الكساندر سولودوفنيكوف
ناقد مسرحي

ان لدا فلاديمير مايكوفسكي هذا
في مقدمة مسرحيته «ميتيريا-يوف»
وجه الى الممثلين ، ويستشف فيه
نوع الشاعر المتهيب الى تحويل
الشعر الى رصاص . وقد استحلال
هذا البناء فيما بعد الى العبارة :
«اني اريد ان ترتفع الرشيعة الى
مستوى العربة» .

«ميتيريا-يوف» الجديد الذي يقدمه
مسرح ناخلافوف بموسكو تصدح بقوة
عظيمة ، قوة الهجوم بالحراير التي
تبت جو السنوات الاولى بعد ثورة
اكتوبر .

لقد اشار مايكوفسكي في سيرة
حياته الى انه وضع فكرة «ميتيريا-
يوف» في آب (المسلي) عام ١٩١٧ . وقد
انهي المسرحية بعد مرور سنة
واحدها جهود بترغراف في يوم
الذكرى الاولى للثورة ، واخرجه
الذي ادى لها ثلاثة امدار ، وقد
صمم الديكور للمخرج الرسام كازيمير
مايليتش .

استند مسرح ناخلافوف في عرضه
الكثير للزمن السادس والعشرين
للحزب الى شخصي المؤلف وادج
فيما اشار مايكوفسكي الاخرى ومن
فهمنا قميدها الرافعة جيسر
بروكين ، ومقاطعة من القصائد
«١٥٠٠٠٠٠» وفيه في سرال .
في يوز مثل هذا التصرف بالتمس
لنسخ الى قول المؤلف ، «يا مثل
ومعبري وبطالي واغفر «ميتيريا-
يوف» في المستقبل بلدا فموسلوا
واجلاوا فموسلوا عسريا يستعجب
لروح اليوم والمثلة» . لقد كتب
مايكوفسكي هذه الكلمات عام ١٩٢١
في مقمته الى التسعة التالية من
المسرحية ، وقال في ذلك العام نفسه
«ميتيريا-يوف» هي ميكال مسرحية
ومركبة . تنزل كل يوم بالاهدات
وتستمر كل يوم وقائع جديدة .
ان مقنن . «ميكال» المسرحية هو
عبارة عن اشتارة الطولان السالبي
الوارد ذكره في التورة مع كل

يقول اليكس : من المؤكد اننا
لمين مرة واحدة . اهل يفتيس انوت .
من اجل مستقبل بيده . حتى وان
كان وضا ؟ هذا هو السؤال الرئيس
الذي يطرحه اليكس للفرميسار ، اما
الجراب فهو مسوت اليكس ، اذ
يستشهد وهو يحاول حاية الفرميسار
من الموت ... مكلا يستفهمان سوية
من اجل فكر الثورة الموحدة .
يقول ادميره كولويك الذي يؤدي
هذا الدور ان اليكس هو واحد من
هؤلاء الناس الذين غرخوا من ذروة
الانلجار الثوري . انه يفت اسمام
اختيادين ، انه حامل الثورة من نوع
خاص ، يعني ما اختار الانسان طريقه
يصبح شخصية متميزة .

من الطريف انه قبل ربع قرن مثل
دور قائد الثوريين على خشبة مسرح
بروشكين في لينينغراد المثل الرابع
يوري تولوييف . اما اليوم فبالض
ايه اندروسه ، وبعبارة ، تلك
التالية الدية ، كما وتؤدي المثلة
لاريسا مايلانايلا دور الفرميسار بشكل
ممتع .

قوى هذه المسرحية الشامدين
بان يصعبوا هؤلاء الاطال الذين ضخوا
بالفهم من اجل المستقبل ... هؤلاء
الذين فككتوا ان يحولوا مؤلفة هذا
له الى مقولة ذات ممان كبيرة هذا .
لدا .

لقد استقبل الجمهور المسرحية
الجديدة بحارة .
الا بيلياكوا
لينينغراد

تقدم مساح العالم افضل عروضها في ٢٧ اذار (مارس)
احتفالا بيوم المسرح العالمي ، وتقام الاحتفالات هذا العام
تحت شعار «المسرح وسيلة فعالة لنشر التفاهم وتعزيز
السلام بين الشعوب» .

وتعرض في كثير من المساح السوفيتية مسرحيات
جديدة مكرسة للمؤتمر السادس والعشرين للحزب الشيوعي
السوفيتي الذي كان حدثا هاما جدا في حياة بلادنا . وانا
تحدثت في هذا العدد عن عرضين يقدم احدهما في موسكو
والثاني في لينينغراد .

تناول انتراجيديا

عرفت خلال المقاد المؤتمرة
السادس والعشرين للحزب الشيوعي
السوفيتي في المسرح الدرامي الكبير
باينينغراد مسرحية «الترايديا»
التي تملك من تاليف فيمبولد
لشيتيلسكي واخراج الفنان السوفيتي
الشهير فيوردي تولستونوف
لقد اخرج تولستونوف هذه
المسرحية قبل ربع قرن وعرضت على
خشبة مسرح بروشكين في لينينغراد
ومنح المخرج لدا عمله الرائع هذا
في حينه جائزة لينين .
فلم عداد المخرج ليدم هذه
المسرحية التي كتبت قبل نصف قرن
من جديد ؟

يجيب فيوردي تولستونوف :
- لقد جاء اختيار هذه المسرحية
مع وجود حدث ذي أهمية كبيرة
الا وهو المؤتمر السادس والعشرين
للحزب . وعند كل فرة جديدة لهذه
الدراما الروائية تتكشف اشياء
جديدة ، وتصادف فيها الشخصيات
والانكار الى درجة تولد الترة في
كل المصور . ويضيف المخرج :

- المتسارون نفس «الترايديا»
التي تملك عتوان جدل . وقد اشارت
المسرحية بسلاما بيني وبين نفس
باعنباري مخرجي مرتين . لكن المم
منا ايجاد تراجم مع الزمن . اذ كنت
قبل ربع قرن انسانا اخر ، وكان
الصر غير هذا الصر ايضا . وخلال
هذه السنوات شب بيل جديد وددت
ان اذكر . في خلال المسرحية يتلصق
الكاسب الشبية التي جسدت انكار
الثورة ، الكار لينين .

تقري احداث مسرحية لينينسكي
في السنوات الاولى من الثورة حين
كانت الاستبدادات حادة الى أقصى حد
في ذلك الوقت ارسل الحزب الشيوعي
فرميسارا الى طام حارة كان وانما
تحت تأثير الثوريين . وكلف هذا
الفرميسار بان ينظم من الناس فيسر
المتطعين لعملا ثوريا للضال فبسد
المتطعين الذين كانوا يحاربون غنق
الجمهورية الروسية الفتية . وكان

من الطريف انه قبل ربع قرن مثل
دور قائد الثوريين على خشبة مسرح
بروشكين في لينينغراد المثل الرابع
يوري تولوييف . اما اليوم فبالض
ايه اندروسه ، وبعبارة ، تلك
التالية الدية ، كما وتؤدي المثلة
لاريسا مايلانايلا دور الفرميسار بشكل
ممتع .

قوى هذه المسرحية الشامدين
بان يصعبوا هؤلاء الاطال الذين ضخوا
بالفهم من اجل المستقبل ... هؤلاء
الذين فككتوا ان يحولوا مؤلفة هذا
له الى مقولة ذات ممان كبيرة هذا .
لدا .
لقد استقبل الجمهور المسرحية
الجديدة بحارة .
الا بيلياكوا
لينينغراد

فيوردي تولستونوف كبير المخرجين
في مسرح نوادي الدرامي في لينينغراد

تصاعد علاقات الصداقة

السوفيتية اليهودية



في الله، الله، بين زينايدا كروغولوا وعبد الله أحمد بكير

جلسة موسعة لجمعية الصداقة السوفيتية التونسية



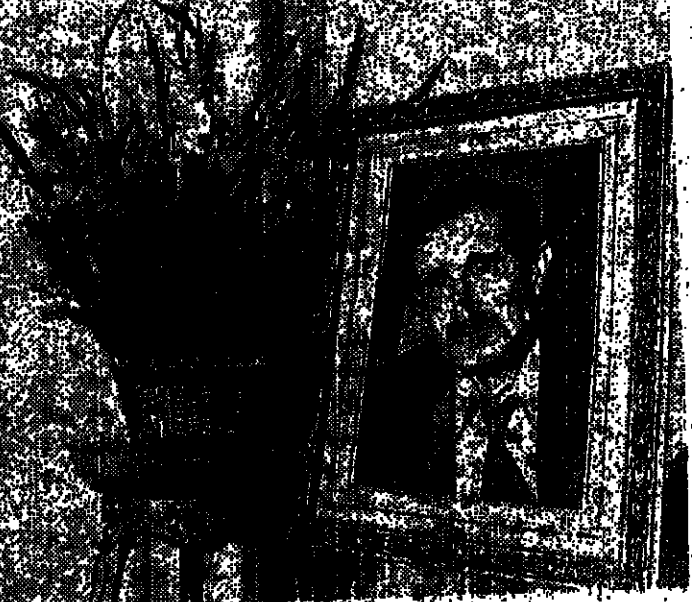
عُقدت في دار الصداقة جلسة موسعة لجمعية الصداقة السوفيتية التونسية برئاسة الذكرى الخامسة والعشرين لاستقلال تونس. وقد تحدث في الجلسة: رئيس مجلس إدارة جمعية الصداقة السوفيتية التونسية وزير العدل لم روسيا الاتحادية لاديمير بيلوف. التالى بالاعمال التولى في الاتحاد السوفيتي كامل شفيش. ويبدو في الصورة لاديمير بيلوف يتحدث مع الشيفات التونسيين.



ذكرى كمال جنبلاط

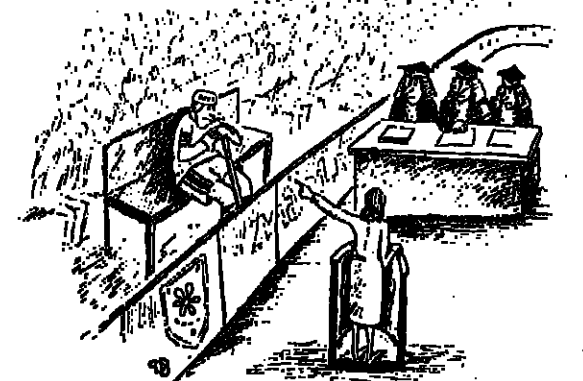
«ان العلاقات العربية السوفيتية قائمة على مبادئ الثقة المتبادلة والصداقة العادلة». وقد اختيرت الزمان مناسبة، وانى على قلبه بان الاتحاد السوفيتي سيكون الى جانب الشعوب العربية في أية صاعدة من صاعحات المعركة، ان هذه الكلمات للشخصية البارزة في حركة التحرر الوطني العربية ورئيس الحرب التقدمي الاشتراكي في لبنان والحاج على جائزة لينين الدولية: «لقد قرطبيته والخطوات الاميركية الاسرائيلية المعززة الاستقلالية للتنمية في الشرق الاوسط». زاد كمال جنبلاط الاتحاد السوفيتي مرارا، وكان يؤكد دائما في احاديثه مع السوفيتيين ان الشعوب العربية لكلل القوة في انضامها ضد

الاميركية من المذلة في التزامات والحروب الاقليمية. ونحن لا نريد ان يتحول لبنان الى «مركلة اميركية يدبرها المستعمرون الجدد». اكتسب كمال جنبلاط سمعة كبيرة بين العرب بفضل دعمه الشديد لقضية الثورة الفلسطينية و الثورة التي تصدى اليوم ايضا مع قبيلة الشعوب العربية للمدحان الاسرائيل والخطوات الاميركية الاسرائيلية المعززة الاستقلالية للتنمية في الشرق الاوسط. زاد كمال جنبلاط الاتحاد السوفيتي مرارا، وكان يؤكد دائما في احاديثه مع السوفيتيين ان الشعوب العربية لكلل القوة في انضامها ضد



وزير الخارجية في روسيا الاتحادية رئيس جمعية الصداقة السوفيتية اللبنانية بديري جيليتيف. يطالع في الاجتماع الحاضرون الذي عقد امبارك الذكرى الخامسة والاربعون في حركة التحرر الوطني العربية كمال جنبلاط. وقد تحدث في الاجتماع كذلك الموفد السوفيتي في جهاز الامنية العربية للجنوب الشرقي السوفيتي اليكسندر مافولوف. والمصطفى الشاذلي لوليد واستاذين وامين منظمة الشباب العربي الشاذلي الشاذلي في الاجتماع السوفيتي مصري شبل.

مسابقات



مواعيد المباريات الدولية في الجيمار على جائزة صنف «البناء موسكو» (قصر الرياضة بملعب لينين المركزي)

الجمعة - ٢٧ آذار (مارس)
الافتتاح: الساعة الرابعة والنصف بعد الظهر
مباراة الرجال في مجموعة الالاب حسب البرمجة المبر
السبت - ٢٨ آذار (مارس)
مباراة النساء في مجموعة الالاب حسب البرمجة المبر
الاحد - ٢٩ آذار (مارس)
المباريات الثنائية للنساء والرجال في المركات على اجهزة معدة

موهبة سيبيلوف الاصيلية



شطرلج: حلت الذكرى الستون كبلاد لاعب الشطرلج السوفيتي المعروف بطول العالم فاسيل سيبيلوف وما زال كالسابق، يواصل «تلاوه» الشطرلجية افضالة الى ممارسته التدريس في مدرسة الشطرلج التابعة لجمعية «يوريستيك» الرياضية، كما ويمارس اعماله الادوية والنظرية.

استمد سيبيلوف الان للمشاركة في المباراة الدولية الكبرى التي ستجرى بموسكو في بداية شهر نيسان (أبريل).

ويقيم هذا اللاعب الذين يملك ايات ابداعية لا تحصى، وقد تفكك اسلوبه في وقت مبكر وتخطى رواء السطلة الطامحة لستراتيكتيه خطه كتيبة كاذبة جدا. وفي هذا يمكن سر موهبته الاصيلية: ان سيبيلوف في عالم الشطرلج كان سريما وميكرا اذ تبذل مواهبه فتمتعا كان في التسمية: «قوة من السيبيلوف».

فرق الإيديه ايضا - لقد احتل لاعبو فريق الجيش السوفيتي بطرلة الاتحاد بكاس ابطال أوروبا أربع مرات احتلوا في الدور حلبة النهائي العربية السادسة المتسبب الوطني كأكاديمية، لورجيا غامبيا. لاجمى كرة السلة السوفيتية وقد تصدق الدورى من بدايته حتى نهايته. ولما يتسع وعشرين مباراة من مجموع الأربع وثلاثين في الدورين السوفيتية والخارجية.

وكان حواء كرة السلة يتأهون باهتمام مشاركة فرق الالاب السوفيتية في المباريات الأوروبية اذ كان احتلال المنتخب السوفيتي «العربية الثالثة» في اولمبياد موسكو خيبة أمل لدى كثير من الزوار. وأثرت هذه النتيجة على أسس

مدى الكمال غروميسكي، كبير مدربي المنتخب السوفيتي ان الفرق السوفيتية لم تملك كما يجب في معظم مباريات بطولة البلاد والمباريات الأوروبية.

وهذه ملاحظة عامة ولقد إذا ما اخذنا بعين الاعتبار ان المنتخب السوفيتي سوف يتألق من ليله كمال لاوروبا، في ايار (مايو) القادم في فينوسكولايا.

للم، ثم بعد انتهاء الدوري السوفيتي انقضاء ١٧ لاما بواصلون الاستعدادات لبطولة أوروبا القادمة، يستلمهم لافين (ستوكهولم) في اولمبياد-٨٠.

حسب بطرلة المنتخب السوفيتي في مطلع ايلول (سبتمبر) القادم غير خيرة طامح حروبا كما سيشارك في خيرة ليس الضيف في مباراة دولية بالانديا (الاصفهان) وسيتمتع بملعب سيبيلوف كتيبة سيبيلوف في ايار (مايو) القادم.

يوري غروموف

فرق الإيديه ايضا - لقد احتل لاعبو فريق الجيش السوفيتي بطرلة الاتحاد بكاس ابطال أوروبا أربع مرات احتلوا في الدور حلبة النهائي العربية السادسة المتسبب الوطني كأكاديمية، لورجيا غامبيا. لاجمى كرة السلة السوفيتية وقد تصدق الدورى من بدايته حتى نهايته. ولما يتسع وعشرين مباراة من مجموع الأربع وثلاثين في الدورين السوفيتية والخارجية.

وكان حواء كرة السلة يتأهون باهتمام مشاركة فرق الالاب السوفيتية في المباريات الأوروبية اذ كان احتلال المنتخب السوفيتي «العربية الثالثة» في اولمبياد موسكو خيبة أمل لدى كثير من الزوار. وأثرت هذه النتيجة على أسس

مدى الكمال غروميسكي، كبير مدربي المنتخب السوفيتي ان الفرق السوفيتية لم تملك كما يجب في معظم مباريات بطولة البلاد والمباريات الأوروبية.

وهذه ملاحظة عامة ولقد إذا ما اخذنا بعين الاعتبار ان المنتخب السوفيتي سوف يتألق من ليله كمال لاوروبا، في ايار (مايو) القادم في فينوسكولايا.

للم، ثم بعد انتهاء الدوري السوفيتي انقضاء ١٧ لاما بواصلون الاستعدادات لبطولة أوروبا القادمة، يستلمهم لافين (ستوكهولم) في اولمبياد-٨٠.

حسب بطرلة المنتخب السوفيتي في مطلع ايلول (سبتمبر) القادم غير خيرة طامح حروبا كما سيشارك في خيرة ليس الضيف في مباراة دولية بالانديا (الاصفهان) وسيتمتع بملعب سيبيلوف كتيبة سيبيلوف في ايار (مايو) القادم.

يوري غروموف

فرق الإيديه ايضا - لقد احتل لاعبو فريق الجيش السوفيتي بطرلة الاتحاد بكاس ابطال أوروبا أربع مرات احتلوا في الدور حلبة النهائي العربية السادسة المتسبب الوطني كأكاديمية، لورجيا غامبيا. لاجمى كرة السلة السوفيتية وقد تصدق الدورى من بدايته حتى نهايته. ولما يتسع وعشرين مباراة من مجموع الأربع وثلاثين في الدورين السوفيتية والخارجية.

وكان حواء كرة السلة يتأهون باهتمام مشاركة فرق الالاب السوفيتية في المباريات الأوروبية اذ كان احتلال المنتخب السوفيتي «العربية الثالثة» في اولمبياد موسكو خيبة أمل لدى كثير من الزوار. وأثرت هذه النتيجة على أسس

مدى الكمال غروميسكي، كبير مدربي المنتخب السوفيتي ان الفرق السوفيتية لم تملك كما يجب في معظم مباريات بطولة البلاد والمباريات الأوروبية.

وهذه ملاحظة عامة ولقد إذا ما اخذنا بعين الاعتبار ان المنتخب السوفيتي سوف يتألق من ليله كمال لاوروبا، في ايار (مايو) القادم في فينوسكولايا.

للم، ثم بعد انتهاء الدوري السوفيتي انقضاء ١٧ لاما بواصلون الاستعدادات لبطولة أوروبا القادمة، يستلمهم لافين (ستوكهولم) في اولمبياد-٨٠.



كاس مباريات داليا، موسكو في الجيمار

حينما شارك عام ١٩٤٠ بطولة الاتحاد السوفيتي الثانية عشرة وحصل على الرتبة الثالثة متفكلا بصلقة لثقة من اخرى تضمنين عالمين في تلك المرحلة هما ميخائيل يوتفيتش وبارل كريس.

في عام ١٩٤٩ امر سيبيلوف بطرلة الاتحاد السوفيتي وفي عام ١٩٥٣ ١٩٥٦ فاز على جميع منافسيه ايضا اما في عام ١٩٥٧ فقد حصل على تاج البطولة العالمية.

سجل سيبيلوف انتصارات عديدة في كثير من المباريات الدولية الكبرى منها لوزة يشاني بطرلة اولمبيية وخمس بطرلات اوروبية (ضمن مباريات الفرق).

ان كاس هذه الشطور شان الكثير من الشطرلجين السوفيت. لقد تعلمت على يد سيبيلوف.

اليكسي سويتين
استاذ دولي بالشطرلج

فرق الإيديه ايضا - لقد احتل لاعبو فريق الجيش السوفيتي بطرلة الاتحاد بكاس ابطال أوروبا أربع مرات احتلوا في الدور حلبة النهائي العربية السادسة المتسبب الوطني كأكاديمية، لورجيا غامبيا. لاجمى كرة السلة السوفيتية وقد تصدق الدورى من بدايته حتى نهايته. ولما يتسع وعشرين مباراة من مجموع الأربع وثلاثين في الدورين السوفيتية والخارجية.

وكان حواء كرة السلة يتأهون باهتمام مشاركة فرق الالاب السوفيتية في المباريات الأوروبية اذ كان احتلال المنتخب السوفيتي «العربية الثالثة» في اولمبياد موسكو خيبة أمل لدى كثير من الزوار. وأثرت هذه النتيجة على أسس

مدى الكمال غروميسكي، كبير مدربي المنتخب السوفيتي ان الفرق السوفيتية لم تملك كما يجب في معظم مباريات بطولة البلاد والمباريات الأوروبية.

وهذه ملاحظة عامة ولقد إذا ما اخذنا بعين الاعتبار ان المنتخب السوفيتي سوف يتألق من ليله كمال لاوروبا، في ايار (مايو) القادم في فينوسكولايا.

للم، ثم بعد انتهاء الدوري السوفيتي انقضاء ١٧ لاما بواصلون الاستعدادات لبطولة أوروبا القادمة، يستلمهم لافين (ستوكهولم) في اولمبياد-٨٠.

حسب بطرلة المنتخب السوفيتي في مطلع ايلول (سبتمبر) القادم غير خيرة طامح حروبا كما سيشارك في خيرة ليس الضيف في مباراة دولية بالانديا (الاصفهان) وسيتمتع بملعب سيبيلوف كتيبة سيبيلوف في ايار (مايو) القادم.

يوري غروموف

فرق الإيديه ايضا - لقد احتل لاعبو فريق الجيش السوفيتي بطرلة الاتحاد بكاس ابطال أوروبا أربع مرات احتلوا في الدور حلبة النهائي العربية السادسة المتسبب الوطني كأكاديمية، لورجيا غامبيا. لاجمى كرة السلة السوفيتية وقد تصدق الدورى من بدايته حتى نهايته. ولما يتسع وعشرين مباراة من مجموع الأربع وثلاثين في الدورين السوفيتية والخارجية.

وكان حواء كرة السلة يتأهون باهتمام مشاركة فرق الالاب السوفيتية في المباريات الأوروبية اذ كان احتلال المنتخب السوفيتي «العربية الثالثة» في اولمبياد موسكو خيبة أمل لدى كثير من الزوار. وأثرت هذه النتيجة على أسس

مدى الكمال غروميسكي، كبير مدربي المنتخب السوفيتي ان الفرق السوفيتية لم تملك كما يجب في معظم مباريات بطولة البلاد والمباريات الأوروبية.

وهذه ملاحظة عامة ولقد إذا ما اخذنا بعين الاعتبار ان المنتخب السوفيتي سوف يتألق من ليله كمال لاوروبا، في ايار (مايو) القادم في فينوسكولايا.

للم، ثم بعد انتهاء الدوري السوفيتي انقضاء ١٧ لاما بواصلون الاستعدادات لبطولة أوروبا القادمة، يستلمهم لافين (ستوكهولم) في اولمبياد-٨٠.

حسب بطرلة المنتخب السوفيتي في مطلع ايلول (سبتمبر) القادم غير خيرة طامح حروبا كما سيشارك في خيرة ليس الضيف في مباراة دولية بالانديا (الاصفهان) وسيتمتع بملعب سيبيلوف كتيبة سيبيلوف في ايار (مايو) القادم.

يوري غروموف

فرق الإيديه ايضا - لقد احتل لاعبو فريق الجيش السوفيتي بطرلة الاتحاد بكاس ابطال أوروبا أربع مرات احتلوا في الدور حلبة النهائي العربية السادسة المتسبب الوطني كأكاديمية، لورجيا غامبيا. لاجمى كرة السلة السوفيتية وقد تصدق الدورى من بدايته حتى نهايته. ولما يتسع وعشرين مباراة من مجموع الأربع وثلاثين في الدورين السوفيتية والخارجية.

وكان حواء كرة السلة يتأهون باهتمام مشاركة فرق الالاب السوفيتية في المباريات الأوروبية اذ كان احتلال المنتخب السوفيتي «العربية الثالثة» في اولمبياد موسكو خيبة أمل لدى كثير من الزوار. وأثرت هذه النتيجة على أسس

مدى الكمال غروميسكي، كبير مدربي المنتخب السوفيتي ان الفرق السوفيتية لم تملك كما يجب في معظم مباريات بطولة البلاد والمباريات الأوروبية.

وهذه ملاحظة عامة ولقد إذا ما اخذنا بعين الاعتبار ان المنتخب السوفيتي سوف يتألق من ليله كمال لاوروبا، في ايار (مايو) القادم في فينوسكولايا.

للم، ثم بعد انتهاء الدوري السوفيتي انقضاء ١٧ لاما بواصلون الاستعدادات لبطولة أوروبا القادمة، يستلمهم لافين (ستوكهولم) في اولمبياد-٨٠.

حسب بطرلة المنتخب السوفيتي في مطلع ايلول (سبتمبر) القادم غير خيرة طامح حروبا كما سيشارك في خيرة ليس الضيف في مباراة دولية بالانديا (الاصفهان) وسيتمتع بملعب سيبيلوف كتيبة سيبيلوف في ايار (مايو) القادم.

يوري غروموف

فرق الإيديه ايضا - لقد احتل لاعبو فريق الجيش السوفيتي بطرلة الاتحاد بكاس ابطال أوروبا أربع مرات احتلوا في الدور حلبة النهائي العربية السادسة المتسبب الوطني كأكاديمية، لورجيا غامبيا. لاجمى كرة السلة السوفيتية وقد تصدق الدورى من بدايته حتى نهايته. ولما يتسع وعشرين مباراة من مجموع الأربع وثلاثين في الدورين السوفيتية والخارجية.